工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處
七三〇七〇六　七二〇六二七　七二三四九二　七二九三〇八　七三〇七〇七　七二七二八二　七二四八五四　七二七二式一　七二七二六二　七二七二叁二　二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二〇七〇五　郵箱六二號
新聞紙第八八五一號
出紙兩大張　售價一毫

廣州工廠區濺血 工人大戰紅衛兵

【本報訊】一位廣州來客又稱：在廣州市，雖然「紅衛兵」橫行無忌，但是却也經常有反對紅衛兵的打鬥事件，約在五日以前，廣州河南有一家工廠，突然有十餘名紅衛兵擁進去，說要調查他們的工作情形，而且態度極爲傲慢，那些「工人老大哥」當然不服氣，有數十名工人由看熱鬧，忽然不知那一個人從人叢背後拋出一塊磅多重的鐵塊，把紅衛兵打傷，登時引起大亂，工人和紅衛兵大打起來。事後大批紅衛兵趕到鎮壓。

據該來客透露：廣三鐵路的火車，據傳擬改爲單日開行雙日有變。據說此舉是爲防止黑人黑戶流入城市，而採此措施，凡開車日車站有紅衛兵負責檢查。該港客又說，現廣深鐵路，在車站上的包括廣州站和深圳站，都有大字報貼出，建議將香港改名爲「驅帝城」，叫所有大陸人寄信，凡寄香港的都寫「驅帝城×街×號××收」。

這位青年又說：「紅衛兵」的成員大部份是一些高中學生，而他們的暴行也是中共當局有所思慮的，因爲中共當局已宣佈今年大專學校停止招生，要到明年春天才實行，而中共當局更向大陸的青年子弟宣佈能否入高等學校，并不是看你的成績好與壞，而是要看你在這次「文化大革命」中表現你的政治思想和行動。因此那些高中學生的「紅衛兵」，都極力去「除四舊立四新」藉以表現其政治思想和行動，以圖能進入學校讀書。

大陸問題專家周鯨文指出 中共發動紅衛兵內幕

毛帮矛頭指向蘇聯 圖謀轉移美國壓力

周鯨文發表談話的姿態

「中共遭遇强大壓力」「乃思轉移視綫」「內部鬥爭劇烈」「老毛壓不了的」

（本報特稿）毛澤東爲什麼要發動「紅衛兵」運動？其作用除了作他的政權垂死前的掙扎之外，還蘊藏着一種不可告人的陰謀，這個陰謀最有可能是把中共的茅頭指向北方的蘇聯，但是骨子裡希望藉此而轉移美國自由世界和自由中國針對中共的壓力。這是中共問題專家周鯨文先生接受本報記者訪問時的中心意見。

周氏說：這雖然是一個未成熟的見解，但他却覺得可能性非常接近。他說：因爲中共對外來說，是受到自由世界美國和自由中國的嚴重壓力，甚至蘇聯和其他的共產國家亦摒棄了他們，而國內却也受到全國人民的反對，眞個是陷於四面楚歌的絕境。使中共面臨着全面崩潰的危機。因此毛帮便不能不作最後掙扎。

周氏繼續說：對外方面，中共是利用美國和蘇聯間的矛盾。蘇聯則希望中共與美國衝突，而美國呢，則希望中共與蘇聯破裂，削弱共產集團的實力，其間的戰略運用是十二分微妙，因此中共在過去一陣時間中，一方面大罵美國，同時也謾罵蘇俄。可是，時至今日，中共爲求生存，已到了不能不冒險的階段。毛帮知道南下參與越戰，是無法與美國硬碰的，而且還祇有使中共本身更迅速趨於崩潰，因此據他的初步見解，毛帮便最可能把矛頭指向北方的蘇聯，藉此使美國認爲中共與蘇聯已經起了衝突，因而猶豫起來緩和了，給予中共的壓力，同時也轉移了自由世界對中共的觀感，甚至希望美國拖延了中華民國的反攻。由此而達到苟延殘喘的幻想。

周氏指出：大陸最近出現了史無前例瘋狂的「紅衛兵」，他們口口聲聲說：「捍衛毛主席思想」「興毛滅資」，「破四舊立四新」，還並不等于毛澤東領導地位的穩固，也不等于大陸人民都服從毛帮政權，恰恰相反，這意味着毛澤東的政權正受到四面八方的圍攻，而毛澤東和他的政權的敵人，除了廣大中國人民之外，更包括了毛澤東一向認爲是最可靠的黨員和軍人。這種形勢，毛澤東是清楚的，不過他却仍然不甘心放棄統治地位，要來一次冒險的垂死前的掙扎。不過，毛澤東也知道，在黨內反對他的人太多了，甚至連在軍隊中，也有很多反他的人，所以，他知道用黨和軍隊來鞏固他在中共的領導地位已是不可能，唯有利用一般無知識的衝動的青年，組成了「紅衛兵」。這些「紅衛兵」都是一些由十五歲至廿五歲的青少年，他們有衝動而又缺乏頭腦，最容易受人擺佈。因此，毛澤東便利用青年，去打擊他的「敵人」。

周氏指出：在整個大陸反對毛澤東掌握的政權，除了廣大的人民之外，軍隊和「黨」，也是兩種主力，而且這個反毛潮是由來已久的。早在一九五八年，毛澤東大搞「人民公社」「大躍進」的時候，隨即帶來整個大陸的嚴重饑荒，餓死了不少人。就算當時幸而不餓死，也要捱一個月配給一两油和極少數量的糧食之艱苦生活。而所有軍屬，自然不能倖免。不單要在「人民公社」內負着沉重的勞動，并且更要餓個半死。因此，紅軍對自己家人的挨餓當然極端不滿，而這種挨餓，是毛澤東所「發明」的「人民公社」帶給他們的，因此軍隊中反毛和反對他的政權的人，却大有人在。當時在軍隊中反毛最力的就是以最高領導人，「國防部長」彭德懷爲首，其次是紅軍幹部，他們有的反叛，有的逃亡，有的却自殺，而毛澤東趕走彭德懷，也就意味着毛澤東與中共軍隊衝突的表面化。

中共軍隊之中 反毛勢力仍極龐大
林彪絕對遏制不了

周氏繼又指出，雖然中共軍隊中，反毛的人有那麼多，但是都給毛澤東巧妙地一小批一小批的擇其高位者先予整肅，他使用的詭計，不是全面地同一時間打擊反毛派，而是將打擊面縮小，打擊了一小批後，便提拔另一小批人，又再打擊另一批人。如此循環不已，進行打擊反毛份子。不過，儘管如此，在軍隊中，反毛的官兵仍然是存在的。因爲在中共的三百餘萬軍隊中，來源極複雜，拼湊各不同派系而成。毛澤東想依靠林彪來統一軍隊，想法雖妙，但做起來却是頗爲困難。

當記者問及林彪和劉少奇間的鬥爭，是否屬於權力鬥爭時，周氏發表他的意見稱：毛澤東派和劉少奇派這次的互相傾軋，最初却是由于意見的分歧，因爲態度較穩健的劉少奇對於毛澤東的「人民公社」、「大躍進」等政策，可能不贊同，由此毛林與劉少奇之間，便發生了距離，後來毛澤東鬧得太不像樣了，劉少奇自然更不贊成毛澤東的胡鬧行動，因此，他爲了救「黨」，提出了與毛澤東不同的意見的分歧，發展下去，便變成了權力的鬥爭。劉少奇設法向毛澤東爭取「救黨」的權力，而毛澤東却要維護自己原有權力。毛劉爲了權力而火併是無可置疑的事情。林彪不過是毛派代表人。由他出面來鬥垮劉少奇。幕後主使的還是毛澤東及其思想。

談到毛帮解散大陸民主黨派組織問題時，周氏認爲：這更是毛帮垂死前掙扎的一種表現，最少都有下列兩項因素：其一，因爲大陸的民主黨派組織比較接近劉少奇，劉少奇在表面上看來是毛澤東溫和一些。因此，毛帮可以利用「解散民主黨派組織去打擊劉少奇；其二大陸不論「黨」、「政」、「軍」及人民反毛的情緒都極爲高漲，大有一觸即發之勢，不過這些反毛的人，仍然是缺乏領導的、散慢的，因此毛帮惟恐民主黨派在反毛的羣衆中起着領導和號召的作用，那時毛帮將更無法收拾。因此儘管是在毛帮特務嚴密監視下組成的民主黨派，毛帮還是要把它們解散，概就是這種道理。把它們化爲無組織無號召力的個體。至於毛帮之所以要打擊華僑和僑眷，便是因爲恐怕僑眷傳播海外的自由思想。這都是予毛澤東獨裁政權不利的武器，毛澤東認爲不能不趕快拔除。

劉少奇彭眞等人怎麼肯就此罷休
結果將使大陸混亂自相殘殺

談到「紅衛兵」的內鬨問題，周氏指出：還是有絕對的必然性，因爲「紅衛兵」不過是一羣無知的青少年，毛澤東、林彪的人可以組織「紅衛兵」，而劉少奇、彭眞，甚至彭德懷等，他們（或他們的地方親信）自然更可以照樣組織他們的紅衛兵。現在劉少奇、彭眞等雖然表面上已被毛林派壓倒，但，劉彭都是中共多年的最高領導人，他們在中共「黨」、「政」、「軍」中擁有極大的勢力，他們的人還多的是，因此，「紅衛兵」中有反劉少奇的，但也必然更有反毛的，各爲其主，互相砍殺，這是可以肯定的事。而且，這種情形將來還繼續加深，結果非使整個大陸陷于混亂，自相殘殺，從而擴大社會全面的不安，加速了毛澤東政權的滅亡。

新界新靑路 週一起封閉

【本報訊】新界靑山新墟之新靑路，將在週一起暫時封閉，以便工務局在該處進行修理路面及橋樑工作。

此項工程約需時兩週完工，屆時將有適當交通標誌以指導駕車人仕。

今日天氣

天文台預測：今日吹微風，大部份爲東風，天色晴朗，午間炎熱，今晨六時室外溫度爲攝氏表廿七度，濕度爲百分之八十四。

中共轉業軍人 激烈反紅衛兵

【本報訊】「紅衛兵」除了他們內鬨之外，他們的暴行已經受到大陸人民實際行動的反對了，而反對最激烈的莫過于中共的轉業軍人。

據一位曾返台城探親的旅客告訴記者：在台城內，有一名轉業軍人，被紅衛兵指他有「資產階級思想」，把他拉出來受羣衆鬥爭和遊街，他感到十分憤，大罵「老子辛辛苦苦打下江山，讓你班豆靚仔」享受，現在你班「豆靚仔」居然掉轉槍頭來反我。「恰」到我頭上，終須有日老予和你們拼了，一個搏個，一個夠本兩個有利。」紅衛兵說他是「造反」，將其帶走，下落不明。

刊登本報廣告請電七三零七〇八接洽

「我要夠味嘅美國煙」

…我要好彩」
如果你要：美國精選妙製的煙葉…
如果你要：最令你滿意的煙味…
如果你要：世界最聞名的香煙…
應即改吸好彩！
BAT 在美國製造及包裝
入口商：英美烟草（香港）有限公司

治愈千萬人 珮夫人 止咳露 小兒咳露
止咳最快 除痰最好 醫傷風最靈 定哮喘最速

東南亞最大蜂場
擁蜜蜂最多品質百份百純正
張發生純正蜜糖
使君永遠保持青春活潑和健康
總代理
東方貿易行　零沽批發一律歡迎　每斤八元電購即送
電話：四三三三三三
中環士丹利街70號三樓205E
香港郵箱一五五六〇號
蜂場：香港柴灣第五段尾

專家謂本港管理水平落後

西貢舉行火炬巡行 發動人民參加投票

佛徒進行絕食杯葛指選舉受操縱

越共續以恐怖手段破壞大選

【西貢十日路透社電】南越政府昨晚發動一大遊行，通過西貢街道「出來投票」的火炬巡行，俾激起對星期日全國選舉的熱誠。

以千計的人民（其中有許多都是在投票年齡以下的兒童），曾集在喜氣洋洋的中央市場，俾觀看各種雜技，華人舞龍和敲鑼擊鼓。

那個掛滿有選舉旗幟和飾以宣傳圖畫的中央市場，均由武裝警察所封鎖，俾作為一種對越共恐怖襲擊的一項防措施。

那種表示歡樂的聲音與來自西貢市郊炸彈與大炮的音響混和在一起，數營政府軍經已在那個郊區開始對南越共黨游擊隊，進行一次掃蕩，俾保護人民投票。

二百多名僧侶，完成三天反選舉絕食的最初廿四個鐘頭，那次絕食於投票所在星期日開閉時將停止下來。他們包括統一佛教學會的領袖們，學會曾譴責這一次選舉，認為不受人歡迎和被人操縱。

南越共黨游擊隊，曾要求杯葛這次投票，并聲言發動一次恐怖行動，俾阻止人民投票選出一個議會，那個議會將為南越起草十一項的憲法。

據傳在越共恐怖事件中，有五人死亡和九人受傷。

南越突擊隊，經已奉命戒備，俾協助在西貢的警察維持治安，如果安全局勢發生惡化的話，在選舉期間，除奉公務之外，所有駐在南越的美軍，經已奉令留在他們營房之內，不得外出。

據傳舉行示威運動，反對選舉的十個青年和尚，經已被警察拘留。

【西貢九日合衆國際社電】南越統一佛教會經已促請該會屬下各僧徒，抵制南越全國選舉。星期四日晚上，約有四百名佛教僧人，在西貢的佛寺中進行絕食，來對南越選舉表示抗議。約有為數二千人的羣衆，在該區週圍團團打轉。

荆棘滿途　陳弓作

美議員謂中共必須加以圍堵

但同時想攬兩中國

【紐約九日美聯社電】美國國會參議員麥基和麥甯溫，在本星期四一致認為，中共必須加以圍堵。但是，他們對圍堵的辦法却持不同意見。

同時他們一致認為，至少應該對中共進聯合國問題加以討論，在細節方面，他們也有歧見。

麥甯溫說：他希望美國在聯合國內「開誠建議」，讓中共在聯大和安理會中取得一席，藉示美國願意使聯合國內的中國代表權問題，成為「貨真價實的國際問題」。

他說：擬一種「兩個中國政策」的部分計劃，中華民國當仍舊留在聯合國內。

麥基說：「中共應被給以進入聯合國的機會。但是，我們大多數人不贊成拋開台灣作為使中共進聯合國的代價。」

陳毅矛頭一轉 破口大罵日本

指為美蘇帮兇 結盟對付中共

【巴黎九日法新社電】中共「外長」陳毅，今日譴責美國一面玩「和談騙局」，一面「擴大對越南的侵略」。

「新華社」稱：陳毅並攻擊美國「復活日本軍國主義」。

陳毅在北平北越「大使館」一項宴會上致詞稱：「中國人民堅決支持越南人民偉大領袖胡志明主席的號召」。

他說：「越南人民只有打到底，沒有中途妥協的可能」。他聲言：「七億中國人民決心堅決支持英雄的越南人民，把神聖的抗美救國戰爭，進行到底。」

「和平的唯一途徑，是美國侵略者立即全部徹底乾淨撤出越南」。

談到日本政府時，陳毅說：「日本現政府，乃是第二次世界大戰以來，最反動的政府，它已日益成為美帝國主義手中的馴服工具。」陳毅係在慶祝北韓成立十八週年的招待會上致詞，他指斥日本政府與漢城締結條約，「以奴役南韓人民，威脅朝鮮民主主義人民共和國」。他說：日本政府「一心一意想充當美帝國主義和現代修正主義，在亞洲的反華『神聖同盟』的一員。」他警告日本政府：「我們決不怕你們這一套，美帝國主義沒有甚麼了不起？……再加上一個日本反動派，也沒有甚麼了不起，只能把他們自己帶到災難的深淵。」

傳中共經向北越警告 河內如與美談和 北平即揮軍入越

【倫敦九日合衆國際社電】據有資格方面人士說：中共曾向河內政權提出警告，認為對於結束越戰的任何和平行動，結果可能引起中共被廹進入北越。

蘇共北越頭目進行秘密會談

【莫斯科九日路透社電】蘇聯共黨領袖布里什紐夫，今日曾與北越政治局一名高級官員，舉行會談。

但無詳情透露。布里什紐夫與一位於星期一抵莫斯科的北越「副總理」會談，據說：這位北越「副總理」係來莫斯科展開「東歐旅行」，爭取更多的經濟援助。

墨西哥一名「軟飯王」娶十二太太以受供養

【墨西哥九日路透社電】此間廿二歲男子杜華認為，作妻子的應該贍養丈夫，因而設法娶了十二個太太，使自己的收入倍增。

一切本來十分順利，後來，十二名太太中的一個突然向警方投訴，指丈夫拒絕維持她的生活。

警方說：叫杜華對自己的作法，加以解釋時，杜華道：「我是出於情不自禁。」

印揆射擊中牛眼黨徒大怒

【新德里九日路透社電】一名信仰瘋狂的印度教徒收聽電台廣播時，聽說印度女總理甘地夫人，在某一軍機製造工廠的啓用儀式中，發槍擊中「牛眼」，不禁大為駭然。

報載消息說：該印度教徒為印度北部山城保里城中「國民大會黨」（是印度的執政黨，由甘地夫人領導）分部的主持人。在聽得上項廣播時，立即召集其黨部工作人員開會抗議，指摘甘地夫人的行為有違印度教規，因為印度教是把母牛公牛一體看成一種神聖動物的。

在場聽他演說的人同樣憤怒，到有向他們低聲解釋，廣播所說擊中「牛眼」的真正意義時，方才打消怒意。（按：在英文射擊術語中，發槍擊中「牛眼」，所擊中並非牡牛的眼睛，而是靶子的紅心。）

謊言中增一種 統計數字是也

【耶加達九日法新社電】刻在印尼訪問的國際貨幣基金會人員中的一人今天在此間說：「統計數字好像比基尼式泳衣，所顯露的很有趣味，所遮掩的却很重要。」

該訪問團中的另一人認為：謊言有兩種，一種是普通謊言，一種便是統計數字。

河內一口拒絕 詹森撤兵建議

泰勒指出北越為越人公敵

中共則以大阿哥身份在幕後指揮

【河內九日法新社電】北越通訊社說：北越外交部發言人，今天斷然拒絕詹森總統，對美軍撤出南越的決定。

詹森曾說：如果北越將其軍隊撤出南越，並停止向南方滲透，則他會將美軍撤出南越。

該發言人聲稱：「這種粗野的說法，已進一步揭露美國，要留在南越的邪惡企圖。」

他又說：「美國飛機對越南民主共和國的狂轟濫炸，以及美國侵略者在南、北越所堆積的罪行，正在激起全世界愛好和平的人民的憤慨。」

這位發言人說：美國是「孤立的，並已走向一個極為尷尬的處境。」

他說：「這樣，那是清楚的，撤退美軍和停炸北越的條件，以及無條件討論等，都是詹森想在南越增加美軍及加強轟炸北越的藉口。一旦美國停止它的侵略，並將美國及其衛星國的軍隊撤出南越，越南就立即可以恢復和平。越南人民已經戰勝，并正在獲勝，他們必將打敗美國侵略者，并獲得最後的勝利。」

【東京九日路透社電】前美國駐南越大使泰勒，今天對一個記者招待會說：北越是南越的「第一號敵人」，而越共則充當河內的游擊隊，而中共則是一個「共黨的大阿哥」。

他說：「就當我們到現在為止所能感覺到的，基本的領導權也是在河內。」泰勒說：「中共所担任的角色就是一個主要的支持者，以武器的方式，提供眞正的和有價值的援助，因為北越本身根本沒有軍需工業。」泰勒將軍又指出：「中共亦扮演一個共黨大阿哥的角色，執着小弟弟的外衣說：去那裡打吧。」

他又說：他認為蘇俄覺得南越是一處在一個遙遠而困難地區內的冒險。

南越警察揭穿越共暗殺陰謀

【西貢九日合衆國際社電】南越國家警察在今天發現，共方暗殺隊的一項陰謀，是對所豎起的反對選舉標語牌佈置圈套，任何人在粗心大意下，把標語牌拉倒時，則會喪生。南越共方加強恐怖活動，擬使南越選民不在本星期日，參加投票。即不為南越政府，計劃成立的制憲國會選舉制憲代表。

南越警方發言人說：在西貢東南六十五哩的永隆城，共方曾在城內到處豎起反對選民的標語牌，若干標語牌後，有鐵綫連接手榴彈，警察如把這些標語牌拉倒，則會引發手榴彈，共人可能因而喪生。結果，所有標語牌在被小心檢視過後，一一總拉倒。據報：南越警察無人喪生。

美緬發表公報 渴望越南和平

並憂慮核子擴散

【華盛頓十日合衆國際社電】緬甸的中立主義者領袖尼溫將軍，曾與詹森「成功地」交換了他們的意見，但未能改變對方對越南戰爭的觀點。

【華盛頓九日美聯社電】詹森總統與緬甸領袖尼溫將軍，於星期二結束兩天秘密會談，并聯合要求在越南早日獲得一項和平解決辦法。

那兩個領袖，并曾一項聯合公報說：「強調那項急切的需要，俾在有效的國際監督之下，獲得普遍與安全的裁軍。他們對於由擴展核子武器所引起的嚴重危險，深感關切，并表示希望沙那項禁止核子試驗條約，將予以擴大，俾包括地底試驗在內。」

北越通訊社謂會毀十架美機

【倫敦九日路透社電】北越通訊社今天說：越共於八月廿八日對永隆機場的夜襲，毀壞十架美國軍事運輸機和直升機。另有許多美軍與南越政府軍被擊斃或擊傷。該社說：這是在三個月中對該機場的第三次攻擊。該機場在西貢西南約六十哩。

蘇卡諾第三夫人以金錢接濟共黨

【耶加達九日美聯社電】此間學生團體所辦某份報紙在本星期五說：印尼總統蘇卡諾的第三夫人哈蒂尼，曾以大批現金，捐贈中爪哇省的共產黨部。

該報說：這椿事情的證據，本於沙佐諾（其人因從事共黨活動，已經在中爪哇省被捕）所作的供辭。

該報說：哈蒂尼曾在今年三月，以印尼幣兩百萬盾，捐給中爪哇共產黨省黨部。但是，該報未說明這筆錢，是舊盾幣還是新盾幣。據悉：印尼私人間，早曾指摘哈蒂尼，過去有在中共和印尼間奔走聯絡的事。

康妮史蒂芬絲申請與夫離婚

【洛杉磯九日美聯社電】美國女影星康妮史蒂芬絲，指其丈夫男影星占士史遜西極端虐待，而向法庭遞出狀子，要求准她跟丈夫離婚。

據在進同離婚訴狀一同提出的財產解決辦法，康妮史蒂芬絲和占士史遜西的共同財產，大部分當由康妮史蒂芬絲取得。這對夫妻在一九六三年十月結婚，前於今年一月分居。

英王子公主參觀運動會

圖中由左至右，為年六歲的安德魯王子，安妮公主和查理斯王子。於本月八日聯袂在蘇格蘭阿伯丁郡布里麥城，參觀一次運動會。這是安德魯王子，參觀這次運動會的第一次。（合衆國際社無綫電傳眞）

教堂够晒幽靜 最宜擁抱接吻

【英國曼頓九日美聯社電】每晚，本村都有少男少女，手牽手地進入聖瑪麗教堂。

若干村民說：這種現象的出現，一定是青年人間又再燃起宗教信仰之火的了。

另外有人說：教堂內在晚上不作禮拜，青年人在晚間到教堂去，也是可喜的事。

該教堂已經建立八百年之久，教區長格當西聽見村中晚上的事後，曾在某晚親往察看，發現在教堂內的青年男女們都成雙成對地在教徒聽道所坐的長椅上擁抱接吻。

格氏大怒，指這種行徑叫人嘆息，一面對這些在相戀中的男女青年發出警告說：如不停止在教堂裡面擁吻的行徑，則不擬使答應設立的聖瑪麗青年俱樂部開放。

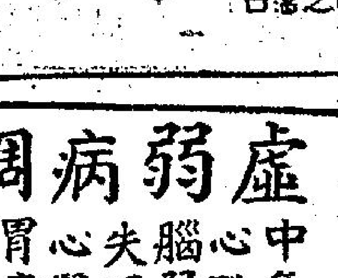
不由你不信（有圖為証）

瑞士 家樂牌 雞精

係用上等肥鷄製成絕非化學製品

炒菜煮湯或煲粥放入家樂牌鷄精便倍增鮮甜美味既方便又富營養經濟實惠確是每個家庭不可缺少的恩物。

家樂牌鷄精上湯——原味鷄湯

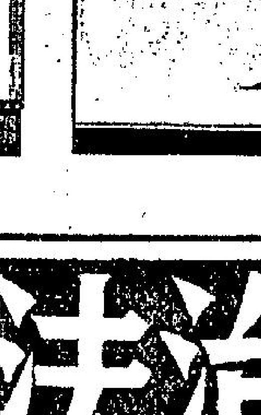


使後永無口渴之弊

美國果米產品有限公司
聯邦大厦一九〇八—一九室 電話230061—5

美國老牌 EMERSON

愛美辰雪拒



雪拒界一致公認「愛美辰」雪拒是最美麗的雪拒

講求美感的仕女
請用愛美辰雪拒

各大雪拒總匯均有出售

總代理：東泰貿易公司 香港太子大厦十六樓 電話：230674

虛弱病調補治療一覽表

中氣虛弱　心跳氣促　腦弱健忘　失眠夢多　心翳氣項　胃痛滿悶　消化不良　頭痛眩暈　手足酸軟　腰酸背痛　體倦乏力　陽虛畏寒　丹田不固　精神萎靡　未老先衰　機能退化　體弱之徵

補虛強壯根治法

氣壯血旺體力強 恢復龍馬精神

男子體弱，多由少年斷喪，或老年丹田氣虛，腰酸背痛，女子體弱，血虧而經不調，容顏憔悴，未老先衰，精神耗過度，精神萎靡不振，莫不由於精神氣血之損，乃為體虛衰弱之象。此種病症，稱為早衰，滋陰壯陽，從本調治。

氣足血旺轉弱為強

補氣養血 根治體弱

虛弱之人，良以補虛治本見長也。其特點乃為使體格從此強壯，百病不侵，即使無病，亦宜及早調補，強壯體質，一般虛弱之病，不但能收根治體弱之病，且有使體格強壯之功。

血虛體弱，百病叢生。

體弱則百病，補其虛，病自愈。故體弱氣血虛，補其氣血；而體弱則補而氣血健，根治強壯體質，故補氣血根治體弱。

補虛能治本，百病消遙！

補藥盡供其吸收，自然百病盡除，人肥體胖，根結底，終不離乎氣血之虛。知其要者，一言而終，不知其要，流散無窮。故曰：「補氣養血，根治體弱。氣足血旺，轉弱為強」。

陸奎生中醫師擅於補虛，絕無虛不受補之虞。進補之後，胃口大開，須知種種虛弱病態，症狀紛繁。

服藥三天後，龍馬精神！

一切虛弱病，無論新起久患危急等症，一經調補治療，服藥三天後，無不能龍馬精神。歷經施治，無不應驗。服藥法：特效丸散補汁，早午晚各服一次，持之以恒，虛弱馬強，功莫大焉。

胃痛根治法

大便青綠消化弱　胃呆消瘦不知飢　精神萎靡氣血虛　未老先衰體轉弱

若胃呆而消化不良，大便青綠，乃消化吸收之機能俱不振，故其體重日減，而消瘦轉黃，根治之道，端在服藥振作其消化吸收，自然能知飢，食慾旺而體強，大便亦能復於常規，病始脫體。

胃病治愈消化好　加餐健飲樂陶陶

胃痛消化不良 須提防胃下垂

胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍

胃潰瘍速愈法

大便發黑三天轉黃埋口根治

，消化不良，大便不正常。特效藥立止胃痛，黃便發黑，或三天轉黃，埋口根治，可免割治之痛苦。胃下垂的病狀：消化不良，[illegible]

[illegible]

過人易胃和指腸潰瘍痛，胃酸過多，釀成最的潰瘍二十指腸潰，胃吞氣咖啡，或如咖啡。

陸奎生中醫師

胃痛 胃酸 大便發黑

胃潰瘍 十二指腸潰瘍 胃下垂

消化不良

胃痛 腐蝕胃壁損傷腸胃 乃是胃潰瘍十二指腸潰瘍的先機朕兆

立止胃痛 根治胃病

胃痛病源：由於飢飽不勻，情緒刺激，胃酸過多，胃弱下垂，飲食，營養之本，消化不良，病難根除，還延失治，釀成潰瘍，胃潰瘍和十二指腸潰瘍的症狀是：胃痛泛酸，大便發黑，或如咖啡，嘔吐嘔血。胃病療程：特效藥立止胃痛，大便發黑（如柏油狀），或如咖啡，三天轉黃，埋口根治，消化恢復正常，胃病從此痊癒。

胃病速愈法

診症時間：上午九龍（晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字））下午香港（三至六時中環德輔道中八四至八六號[illegible]大廈十六樓一五零一室（中央市場側）單數各層電梯按15字）夜診九龍（晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字））星期日照常應診。出診預約。陸奎生著醫藥書港九診所診症時間均售

健康報導

第三百二十六期 每逢星期六刊登

專家謂本港管理水平落後 因缺乏經理人材

香港科學管理會將參加聯邦會議

【本報訊】香港科學管理協會之楊德稱，本港十分缺乏有適當訓練與經驗之經理人材。渠發覺本港之管理水平遠在工商業發展之後，而此問題非短期內能解決。該會現有會員一千，今年舉行四個研究發表會。此次英國管理協會聯邦會議下週舉行，本港將有十人出席，為各邦代表團中之最龐大者。代表團由周錫年爵士率，將與八個聯邦代表團討論管理，發展與技術。據該協會「管理革命現已進行中。吾人深知，如不在一九七〇年代準備妥當，則過去管理技術將完全落伍。故須於一九七〇年前訓練管理人材。」

觀塘青年教養宿舍 已建成可容六十人

【本報訊】觀塘翠屏路一間可容六十人居住的青年教養宿舍，刻已建成，入住該宿舍的青年，年齡都在十六至廿一歲之間，他們將可自食其力，但工餘之下，仍需留在宿舍之內。

一名高級社會懲教官昨日稱，該所的主要青年訓練工作，包括協助他們合理的用錢及支配時間，使他們的生活合於這個社會。

入住的青年，大多是以前曾有不守規矩的行為，也有因家庭問題而對社會表示不滿的人。

紅衛兵調動貨運不繼 青島啤突斷市

大陸啤酒對港產威脅已減少

【本報訊】大陸出產之青島啤酒，據英文報稱，本週初突然斷市。

來自華北之供應中斷，本港零售商有兩天均存貨告罄。英文報謂，有人以為大陸「紅衛兵」之大規模調動，致貨運不繼。此間代理商否認酒廠停止生產兩週，並謂，去年運港之九百七十六萬元大陸啤酒，有三分二來自青島。

據了解，去年大陸啤酒積極向本港市場打出路，致此間外國啤酒及本港出品均受相當影響。但最近之形勢，已不若去年之有威脅。

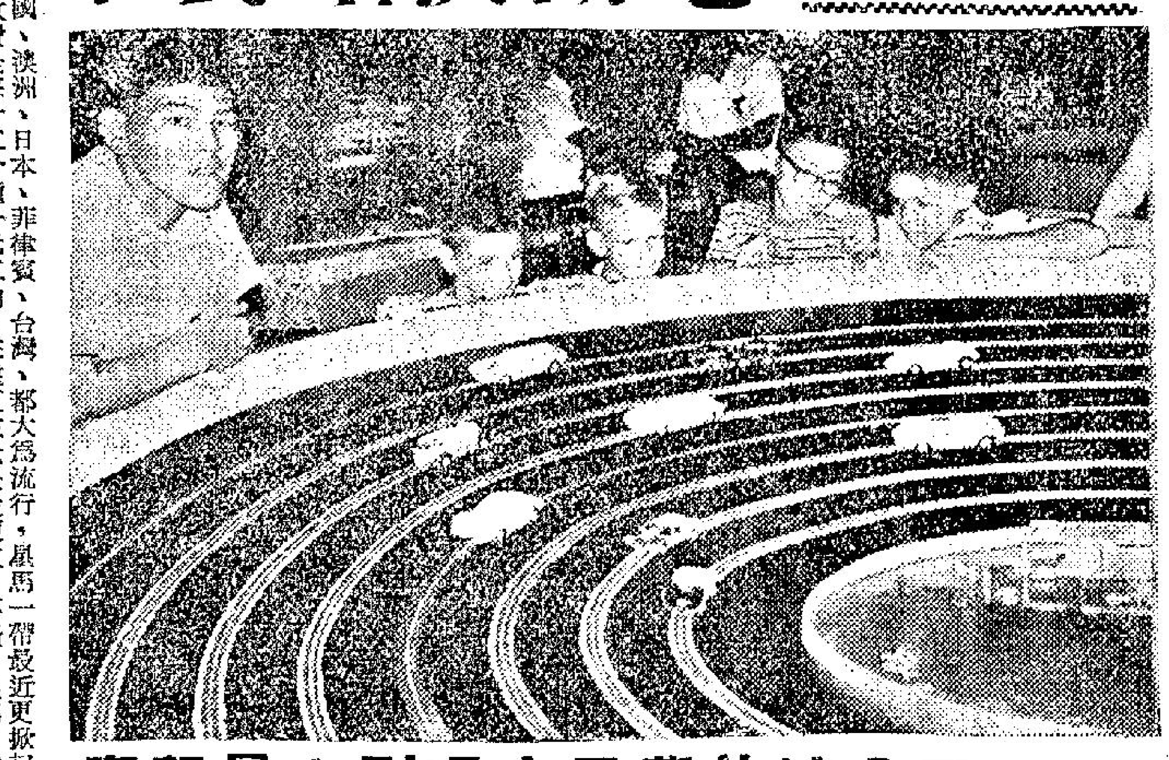
英女王御醫 史葛爵士偕妻訪港

【本報訊】英女王御醫史葛爵士，昨非官式訪問聖利醫院。史葛醫生日昨偕夫人由澳洲抵港，作私人訪問。

史葛夫人昨稱，雅麗珊郡主於好時間中得子，而目前英皇室中尚無其他喜訊，否則吾人不能飛澳會議。當然，英女王准余夫出外，但如有需要，亦極易返國。

別開生面 電動模型賽車

每十五分鐘收費元半吸引大量兒童



（本報特寫）本港最近經常掀起賽車風潮，不時出現了緊張刺激兼而有之的鏡頭，翻車出軌，相撞比比皆是，但讀者可不要誤會，這些意外事件並非是發生在鬧市或郊區內外，而只是發生在模型賽車台上。

一個別開生面的電動模型賽車中心已在本月初在尖沙咀區內一間餐廳中成立。餐廳內設有兩個高約三呎餘的賽車台，每台有八條跑道，小跑車用塑膠製成，長約七英吋，每一賽車，都附有一具電力發動機，並有一個導向的輕鐵，用以安入跑道，由於賽車上的重量，使它能四平八穩的在電流控制下，在路道上飛馳。

操縱車速快慢的控制台是設在賽車台的中部，八條跑道共有八個操縱制，操縱制是一個鈕狀物，只消操縱人手加在電鈕上，車速的快慢是根據操縱者的施力大小而成正比，即是按力越大，車速越快，按力越小，車速越慢，可不要看小操縱車速快慢的技術，因為賽車台是一個無綫形的旋轉路軌，倘是在汽車轉彎時亦加速前進不難把汽車拋出軌。

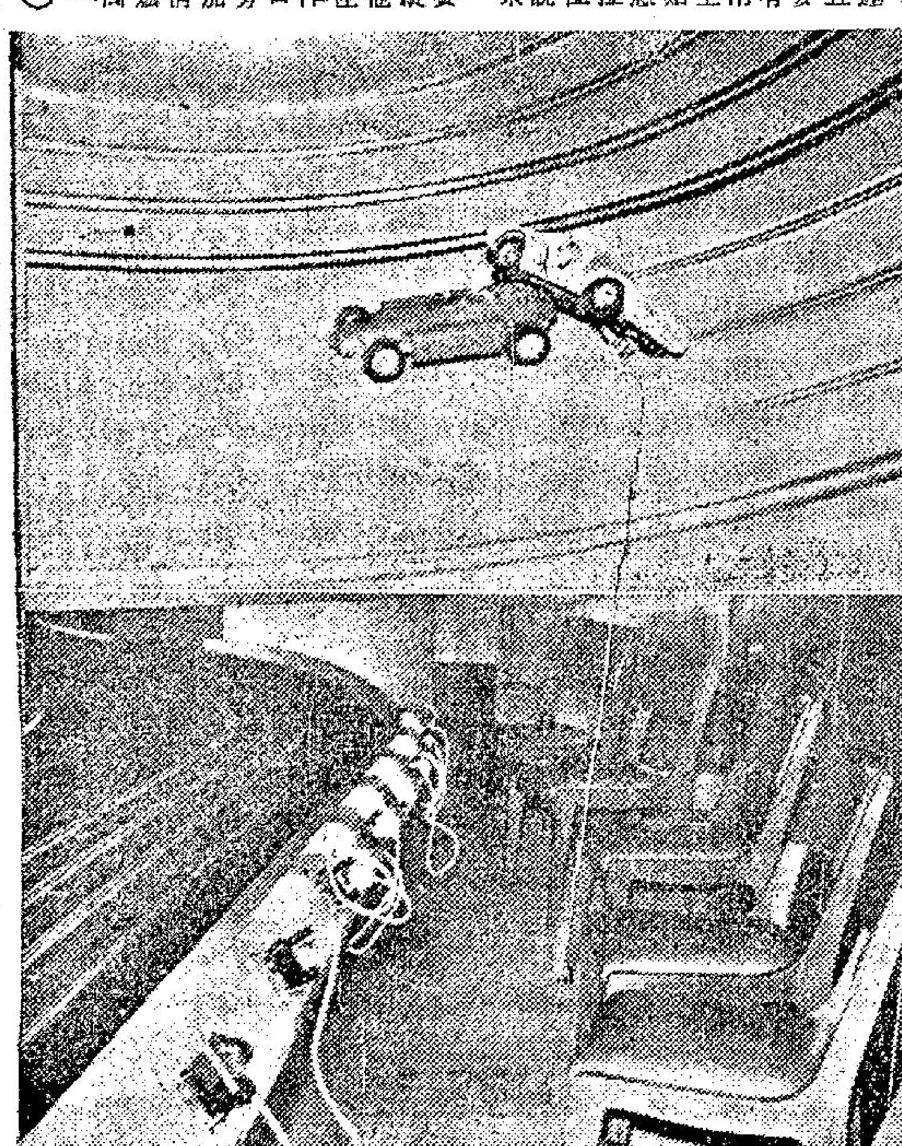
就記者日昨在賽車台上看到不少初次參加這種賽車玩意的新手就往往患了好勝的毛病，儘管將車速加至最高，但當在轉彎時來不及把車速煞住，那架跑車就像魚尾一樣擺動急激的滑出跑道輸了一着。

據該模型賽車中心的一位負責人蔡彼得向記者表示，這種玩意，是首次在本港出現，它不但可練就駕車技術，此外更可培養以定制動的耐性，是一種有益身心，老幼咸宜的玩意。

這項小型賽車競賽，據說是起源在英國，目前美國、澳洲、日本、菲律賓、台灣、都大為流行，星馬一帶最近更掀起一項模型賽車狂潮，蔡氏說：這種模型賽車玩意，目前收費是每十五分鐘一元五角，在遠東來說是最便宜，不過，星馬日本一帶是一刻約收港幣二元五角。

記者這一次採訪中，發覺場內全部都是兒童，記者曾目擊一位家長帶着兩個十三、四歲的小童往餐廳內喝茶，但當這兩名小童知道餐廳內有模型賽車的玩意時，嚷着要一試這種新興玩意，該家長不想逆他們的意思，乃往售票處買了三元的票子給他們二人玩賽車遊戲，而對着這種緊張刺激兼而有之的玩意，這兩名小童大有留連忘返之意。玩完十五分鐘後，兩小童又要求再來一次，家長唯有付錢再度購票，這兩名小童於在賽車台上逗留了個多鐘頭，始帶着依依不捨的神態由家長強行把他們拉走，在臨走前，該位家長向記者苦笑的說：「這次真真是飲茶都有咁貴咯」。

因為各操縱員在賽車台上專心一致操縱汽車的緣故，所以他們的神態是千奇百怪的，有作歡喜狀有作頹喪狀更有作張大口得個窿狀形形種種，旁觀者雖然並未有參加賽但他們緊張的心情絕不因比賽員為輕鬆，不時聽到旁觀者高呼「行快的啦喂！」（本報記者平心）



上：在賽車遊戲中的汽車失事；下：控制跑車速度的控制器。

港大講師桑頓博士將隻身赴南美研究昆蟲演進

【本報訊】香港大學動物學高級講師桑頓博士不久將在加拉巴哥羣島及厄瓜多爾從事單身之特別昆蟲之研究。渠昨夕偕夫人及兩子女乘輪先行回英作短期休假。明年初先至東太平洋之加拉巴哥島作四個月研究工作，然後赴厄瓜多爾逗留一個月。渠之研究係有關三千至五千種特別昆蟲之演進及發展。渠將追溯其源流，如予之是否來自南美或太平洋彼岸。渠將以此次所得與其於一九六三年在夏威夷所研究，加以比較。

一九六三年，渠發現夏威夷之昆蟲演變迅速，渠此行之目的則研究加拉巴哥之昆蟲是否亦如是或較慢。渠之未來研究可能獲得兩個學會之獎金二萬二千元，渠將于明年五月回港復職。

金銀業貿易場保健組昨聯席會議

【本報訊】金銀業貿易場保健組暨診療所醫生，職員，昨日下午八時，假座順德聯誼會舉行聯席會議，會後由該場副理事長兼保健組組長胡漢輝設宴招待。到會者有該場理事長鄭龐亭，各監事理事長馬紹援及何厚煌、胡冰、霍沾、鄭冠國棟、陳浩樑、何展雲等數十人。首由該場副理事長兼保健組長胡漢輝主席致詞，大意謂蒙各同人愛戴，續任保健組長，誠恐有負同人期望，深盼各同人鼎力合作，使本組工作順利推進。

本診所係本場轄下非牟利慈善機構之一，每年由本場津貼經費，多者數萬，少亦數千元，去年津貼一萬八千餘元。

香港貿易拓展會主辦 倫敦及西德港貨展 備受當地人士歡迎

【本報訊】香港貿易拓展會主辦的香港節，日前在倫敦一間最大的百貨商店「蘇夫里治」舉行揭幕，受到當地人仕的一致讚揚，為了方便當地工人參觀，該會並將每日開放時間延長至晚上八時始收市。

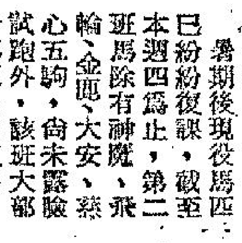
有遊客在參觀香港節後謂，今日能有機會看到香港的優良出品，使我覺得非常高興，我對香港的製品感到非常滿意。

連日來參觀這個展覽會的客人包括有澳洲、印度、美國、加拿大、及歐非等地的遊客。

又香港貿易拓展會昨日在西德之司徒加城最大的商店賓鑾達斯內舉行香港貨品展覽時，受到當地人士一致讚揚。這個香港貨品展覽，是在昨日由英國總領事主持剪綵開幕的。在展覽會中有一位身穿中國長衫的美麗小姐乘坐在一輛人力車上，以廣宣傳。

該香港貨品展覽會的主要目的，在介紹本港的商品質的製品與當地人士認識。店內陳列的商品由地毯以至藤器，式式俱備，店內並由西德博物館內借得一些中國古物以作陳列。並不斷放映介紹本港風景人物的畫片，此外又舉辦有獎遊戲，頭獎為免費乘英航機遊港一次。司徒加城內的十八間商店櫥窗並同時陳列香港的優良製品。

第二班馬復課已有四份三 六化郎四十碼賽 舊馬金將實力强



·董平·

暑期後現役馬匹已紛紛復課，截至本週四為止，第二班馬除有神駒、飛輪、金鴨、大安、慕心五駒，尚未露臉試跑外，該班大部份馬匹俱已復課，其中如上季未嘗上陣之女霸王，及祇出賽過一二次便告休息提前收操之娟姿、銀鑛，但已參加試跑行列，且開操亦較早，計復課馬匹已達廿四，約佔全班四份三以上，故初期操練情形，尚具正常。

自馬季結束班次經過調整後，第二班原有馬隊大胆一匹降入第三班，又補進六六年新馬慕心外，變動並不大，故現仍擁有馬匹廿七匹，此班馬下年度第一次賽馬，即編有六化郎四十碼賽程，上述久休復出的數駒，上季俱係因健康情況欠佳，而不能上陣，且各駒性能亦屬正宗之長途馬，即使經過暑假長期休養之後，十足康復，但以路程不宜，對首賽六化郎四十碼，恐仍起不了什麼作用，茲就復課所見，擇其中與首賽較有直大影響者簡述如次。

生日餅復課所見，狀態平常，難可應付六化郎四十碼，但上季末此程既敗於神駒、金將，升至此班已盡頭，如進步出爭亦殊數材耳。

開心俱操稍遲，由原適轉操半哩，比上季為好，下季正踏入競賽的第三季，會續有進步，應可一爭。

少女雖由助手操，踏姿活潑，此駒出賽第二季以全勝姿態完一季，上季開爆冷一哩，卒爭入遲贏冷腳，長力顯有增進，首戰應有爭勝機會。

郭氏出賽三場，不勝亦位，頗為合拍，今季將仍借助郭氏，所見體力仍佳，狀態尚能保持上季最佳水準，此駒前速不弱後勁尤強，且有甚佳之平均速度，故亦應宜六化郎四十碼賽，升第二班爭鐵行盃擱地跑第三，來季成熟進步，是首賽唯一有資格出冷門者。

金將復課後由梅道發洪發康操，騎者力拉之下試出較慢時間，復課初期口勁如此，顯有火氣，證明仍在佳態，此駒為六化郎四十碼專材，上季三出此程，除第三班出賽未有馬與鬥之情形下亦能輕易造出一分十六秒三，勝金榜五乘，升班後曾三次報名此程，第一次編與幸同組，為避強硬而面賽，後兩賽則因編地未為避風所長，而屈居二三，若論正當機會，則應保留着馬中六化郎四十碼實力最强份子，舉足輕重，影響亦最為重要。

火箭輪仍由施賢華主操，神色如舊並無走樣，如編組有利亦有爭勝之力。

泰來復操第二課，走勢已見順，勇態不減，來季是出賽第三季，當壯年，如脾氣稍改，亦屬可爭份子。

威特霸復課兩課，頗為正常，此駒有速度，降此班後即能一再爭入圍，此班次足够，當無問題，將為保首賽之中堅份子。

其如各駒如美人兒、明輝、中輝、樂意等駒雖有復課，但因老弱，或因速度較劣，實力已衰，爭勝機會當亦遜一籌矣，故值得首先考慮者，不外金將，威特霸、少女、泰來、嘉路威及火箭輪而已，至唯一此班之六六年馬慕心，雖尚未見復課，但憑班次有利，則臨時有出擊之實力，亦不可忽略。

電台播音節目

香港電台

本欄節目，係依據各台來稿發表刊登，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

今日下午四時：（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻九十四兆週。）古腔粵曲「韓信投漢」。五時，京曲㊀空城計，㊁斬馬謖。五十分，音樂。五十五分，香港漁市場鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別特告。二十分，小曲細聽。三十分，特別報告及音樂小曲。四十五分，逍遙處處。十五分，工商動態。三十分，一週時事特評。八時，粵語新聞報告。十分，轉播九龍伊利沙伯場我巨紅天劇團粵劇「紅鸞雪夜渡天山」由靚次伯、陳錦棠、梁醒波、李香琴、任冰兒、彼菊紅、關海山、梁寶珠等主演。五十八分，天氣報告。九時四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十一時五十七分，天氣報告，漁民天氣預告及粵語新聞簡報。十二時，轉播至粵劇完場廣播完畢。

明日上午播音節目：七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。三十分，藝術歌曲及民歌。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，粵曲選唱：百里奚會妻。五十分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：黃菱之歌。三十分，英語初階。五十分，音樂小曲。十時，重播美麗的音響，音樂。三十分，重播「中文大學科系選習指導」，音樂。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港堅道天主堂主日彌撒。

商業第一台

今日下午四時：（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，益智遊戲。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告潮汐報告，報道東南亞天氣。十分，時代曲。卅分，歌西曲點唱。七時，小說「花粱飄零」。十五分，時代曲。八時，小說「白粉毒魔」。卅分，體育雜談。四十五分，小說「特務生死戰」。九時，粵曲。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目告。卅五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告。潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，漲汐漲退報告。十五分，祝壽節目。二十五分，粵曲：㊀慧劍餘情，㊁楷城鶴淚。九時，天氣報告，粵曲：口琴譯曲。三十分，時代曲。十時，粵曲：㊀十二欄干二叙，㊁七月落花，㊂銀燈照玉人，㊃祭錯未亡人。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分時代曲。三十分短篇趣劇。

商業第二台

今日下午四時：（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）天氣報告，粵曲。卅分，歐西流行曲。五時卅分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告，報道東南亞天氣。十分，怡情小聚。七時，康樂園地。八時，轉播港台新聞節目，粵曲。十五分，祝婚節目。廿分，小說「黃蟻鷄聲殺案」，天氣報告。五十分，實地轉播大會堂音樂廳音樂演奏會。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告，節目預告，音樂譜子。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，祝壽節目。二十五分，天氣預測，歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選：「紅樓金井夢」下集（何非凡、吳君麗、曾雲飛、小千歲、李寶倫、梅艷華、金紫燕、麥秋儂）。粵曲：燈紅酒綠。十一時，轉播香港電台宗教節目。

麗的銀台

今日下午四時：「山歌姻緣」電影歌曲。三十分，粵曲點唱。五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，世界流行音樂。三十分，偵探小說「噩夢驚魂」。七時，賽狗預測。三十分，奇情武俠小說「無敵日月劍」。八時，新聞報導，天氣報告，教育台明日節目報告。十分，轉播巨紅天劇團粵劇「紅鸞雪夜渡天山」（約在十一時落幕時間內報告新聞、天氣、體育消息及明日節目），轉播至完場為止。十二時，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。一時卅分，完播曲。

麗的金台

今日下午四時：潮曲。五時，潮語故事「書劍恩仇錄」。三十分，時代曲。六時，越劇「碧玉簪」。三十分，最新潮曲「半空彩鳳」。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語戲劇化小說「神秘女郎」，報告各場賽狗結果。三十分，國語戲劇化小說「雨淋鈴」。九時，戲曲介紹「山東大鼓鳳儀亭」。三十分，麗的呼聲夜總會。十時三十分，評話「彭公案」。卅分，社會小說「空門遺恨」。十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，潮州漢劇。十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

今日下午六時：預告。二分，杏林春滿片集。七時，世界新聞。十五分，青年聯誼會。四十五分，粵說片「呂布擒刁蟬」，新馬師曾、鄧碧雲主演。九時三十分，香港之夜。十時，體育世界。三十分，天羅地網片集。十一時三十分，最後新聞及天氣報告。四十分，閉幕曲。

綠村電台

今日下午四時：（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）西曲。三十分，小說。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童節目。四十五分，時代曲。六時，諧劇。卅分，西曲點唱。七時，賽狗場巡禮。四十五分，時代曲。八時，粵曲。三十分，賽狗結果，小曲。四十五分，時代曲。九時，賽狗結果，明日節目預告，小曲。廿分，賽狗結果，丈夫日記。四十二分，賽狗結果，粵曲。十時四分，賽狗結果，粵曲。廿六分，賽狗結果，粵曲。四十八分，賽狗結果，香港阿斗官。十一時十分，賽狗結果，音樂。卅二分，賽狗結果，時代曲。五十四分，賽狗結果，音樂。十二時十六分，賽狗結果，音樂。卅八分，賽狗結果，時代曲。一時，賽狗結果，粵曲。廿二分，賽狗結果，廣播完畢。

明日上午播音節目：七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目報告，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，時代曲點唱。九時，粵語流行曲。三十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，南音演唱。三十分，七十三行。十一時，民歌節目。三十分，西曲點唱。

工商晚報金鈔報價

民國五十五年九月十日（星期六）

倫敦轉眼錢	2.7780美元（漲）
紐約轉眼錢	2.7775美元（漲）
告老士	2.7868美元（縮）
倫敦金價（每安）	252司令5便士點5（跌）
歐洲金價（每安）	35.175—35.195（跌）
K金價	266.50
普旗	5.76375
大旗	5.77
美電	5.7775
通天單	5.76375
加單	5.355
日元（每萬計）	152.50
宋紙（每批案計）	1.4725
大坡	1.863
細坡	1.858
正啤（每百計）	50.00
葡幣	.988
正鎊	16.02
雜鎊	12.77
泰幣（每百計）	28.00
台幣（每千計）	141.00
寶紙（每千計）	30.00

（早九時半報價）

樂聲·新聲·國華

全綫絕早滿座 預售三天座票

法美影壇繼「七金剛」後又一偉大合作！

打得夠杰 神武特大眼界 奇器多開

無敵鉄金剛

歐洲小生史提芬科 法國艷星尼明杜 寶芝露 領銜主演

驚心動魄

DEATH PAYS IN DOLLARS

男女大混特務！國際大間諜戰門法！

新藝綜合體伊士曼七彩

國寶 新蒲崗遊樂場側

昨日全滿 週末請早

哥倫比亞公司出品 二次大戰悲壯史實

特藝七彩巨片 片上中文

桂河橋

威廉荷頓 主演

每天四場十二時五十分•七時正 二時四十五分•九時四十五

明日早場：寃魂鏡 七彩

明日公餘場：糊塗千面客 七彩中文

慶斯

連日滿今請早

驚險緊張打鬥巨片

雷米·瑪蘭 梅莉·菲莉 主演

獨行俠殲霸戰

全新印本 片上中文

下期獻映：第七號情報員

東方

狂滿週末請早

哥倫比亞全像七彩巨片

電影皇帝 李瑪榮 珍芳達

女賊金絲貓 特藝七彩

別開生面新型喜劇 亦諧亦莊非常熱鬧

明早七彩龍片

百樂門

今天週末請早（明加開十二點四）

二次大戰美國國防部三防部協助

太平洋陸空大會戰

明十點三早場：神龍三劍俠 七彩

娛樂·荷李活

賣座鼎盛

兩點半•五點半•七點半•九點半

李察麥威 史麥揚芬 主演

血洒無名街

樂聲·新聲·國華

打得夠杰 全部七彩 特務片王

史提芬科•杜明尼•寶芝露 演

神奇武器大量出陣

無敵鐵金剛

男女特務大混戰 國際間諜大鬥法 驚心動魄

麗聲·皇后·皇都

兩點半•五點三•七點半•九點九

「猛士七彩片」

偷龍轉鳳

柯德莉夏萍•彼得奧圖主演

新華·豪華

第十天映；打鬥巨片

二時半•五時半•七時半•九時半

獨行俠連環奪命搶 特藝七彩

東城·快樂

最後四天 欲從速看

2.30 6.00 9.15 快樂 2.30 5.40 9.00 東城 注意時間

坦克大決戰 特藝七彩

好百看不厭 值得一看再看 幸勿錯過

利舞臺·樂宮

今天四場 時間兩點半四點半七點半九點半

美高梅七彩大諜戰名片 片上中文

諜海殺人王

洛泰萊 芝露聖鍾 主演

他連殺十二位重要人物不敢面容

東城·快樂

不容錯過！

坦克大決戰

華納戰爭片之王上王

最後四天

未看速看

注意時間

東城：兩點半 五點八 九點正

快樂：兩點半 六點正 九點三 明天加開十二時正

亨利方達等十三巨星傾力主演傑作！

特藝七彩 七十厘米六路立體聲透視

BATTLE OF THE BULGE

看好戲·獎金錶

有獎問答比賽，人人有份。幸勿錯過！

有獎問答比賽獎品

頭獎：亞米茄18K金表一只

二獎：亞米茄包金表一只

三獎：亞米茄不銹鋼表一只

四至十五獎：各獲犀飛利鋼筆及原子筆一套

十六至廿七獎：各獲軒尼詩V.S.O.P白蘭地酒一樽。

廿八至卅九獎：各獲百代、天使原聲國語流行曲唱片一張

四十至六十九獎：各獲特製精美天梭旅行袋一只及東城或快樂戲院超等戲票一張

七十至一百獎：各獲東城或快樂戲院超等戲票二張

女兒學炊記

·龐鳳儀·

「媽！魚怎麼燒？」廚房裏傳來女兒的聲音，橫臥在躺椅上，正沉浸在大華晚報星期小說中的我，不禁懶懶的說：「隨便怎麼燒都可以。」「到底怎麼燒嗎？」我乾脆不理她了。接着廚房裏傳來刀、鍋的乒乓聲，但我卻陶醉於輕鬆的氣氛中，多難得啊！到底女兒大了，可以享受一下清福，吃頓現成飯了。忽然一聲：媽！是不是絲和青菜燒湯！「我還沒有聽清楚什麼，又傳來：「是不是嗎？」「呵！唉！什麼？」我忙接著回答。「你來看一看嗎？快點！」我趕快站起來，走向廚房，鍋內發出刺刺的聲音，湯燒乾了，「快！水，放點水！」鍋裏加了水，我才明白女兒的問題，「唉！」我說：「剛才我不是都和你講好了嗎！絲瓜、海帶、蝦米燒湯，青菜炒一炒，臨要吃飯時再炒，不然青菜會變黃，」「曉得了，曉得了，你快去看報吧！」女兒又忙不迭的把我推出來，她要顯示她的本領——這頓飯是她一手包辦的。我知忙走向躺椅，拿起報紙，還未找到我原來看的地方，突然一聲：「媽，蝦米呢？」唉！近視眼，蝦米要變成龍蝦才看得到呢？」我一面嘀咕着，一面趕緊走回廚房來幫她找，真是還在天邊，近在眼前，一眼就看到在碗櫥的蝦米，絲瓜都要燒黃了，蝦米還沒洗，也沒有用酒泡，我一面埋怨，一面動手幫她。

好容易飯開出來了，魚煎得黃澄澄的，青菜也碧綠，可惜前，落油太多，魚身一半都浸在油裏，青菜的鹽多了一點，肉絲炒得太老了，其他都很好，吃飯時，不免稍讚了一番，兒子說：「下次燒飯要包括買菜才希奇，不然不算。」「這有什麼難，我就做給你看。」經不起一激的女兒吼著說。

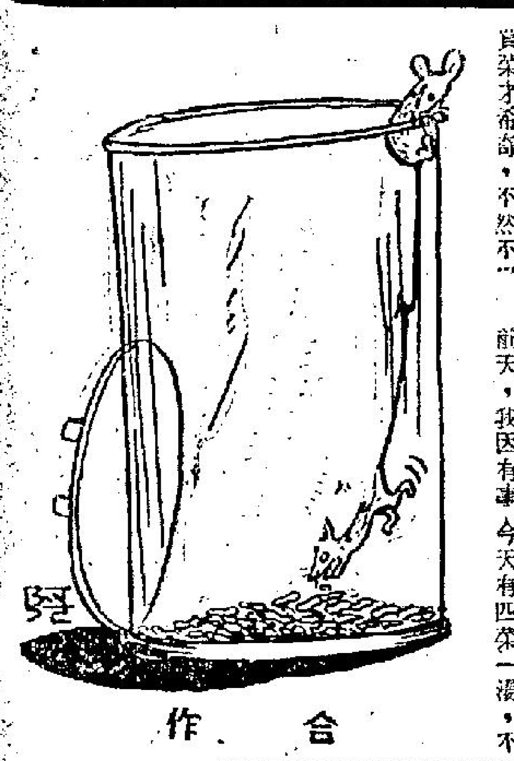
幾次燒飯時，女兒都甚有興趣的在廚房裏見習，替我切蔥剝蒜，我一面告訴她，燒菜的油少了當然不好吃，但是太多了也不行，尤其是夏天。看了就使人發膩，蒸茄子要切細條，放在飯鍋上一蒸，飯熟時，茄子也爛了，真是一事二方便，炒茄子就要這樣切，我一面切給她看，女兒若有所悟的說「媽！燒湯的蘿蔔是不是也可以這樣切？」是的！一我看她還有心得，不禁又稱贊一番，真好笑呢？」女兒忽然大笑說：「一天，同學告訴我們說：她媽教她切蘿蔔，教她切一下，轉一下身，結果我那同學卻切一下自己轉一下身，」弄得她媽又好笑又好氣。

前天，我因有事，告訴女兒說：「今天該你顯身手了。」我一面把錢交給他，一面深怕她想不出菜來，在又熱又臭的菜場受罪，想提示她一點菜，女兒忙阻止我說，「好啦！好啦！人家知道了。」房中的兒子又在大聲叫了「今天我有同學來吃飯啦」！

臨離家時，女兒忽然輕聲問我：「媽！絲瓜和青菜能不能燒湯？」我說「雞蛋和鴨蛋炒在一起你說怎麼樣？」她才恍然大悟，我知道她喜歡吃青菜湯，又喜歡吃絲瓜湯，她不願放棄任何一樣。

中午返家，桌子上放了四個菜盤，有黃色的蛋，有紅燒的豬肉，有綠色的青菜，還有冷拌，真是美觀，我不禁稱讚不已，女兒在廚房裏燒湯，我趕快去幫她端，兒子，和他的同學也來了，我私心欣慰，今天有四菜一湯，不算丟臉了，打開飯蓋，盛飯差點兒要用杓子了，我皺了一下眉頭，兒子說：「我們偉大的廚師，這到底是飯？還是粥？」天熱飯更熱，大家好容易連扒帶挾才算吃下一碗，這頓飯吃得真夠勁。

翌日，兒子悄聲在我耳邊說：「我那同學問我，這飯是你妹妹燒的，我笑而不答，我知道他是燒飯能手，童子軍露營時，他燒的飯，大家一搶而空外，連香噴噴的鍋巴也被報銷無遺。我赧然的一笑，眞是出洋相。



一湯兩菜

敏兒

什錦豆腐

材料：四吋見方豆腐二塊，豬肉小片，筍小片，蝦米，蔴菇片，木耳，金針菜，毛豆（浸十分鐘）各一小碟，鷄蛋一只，韭黃少許，猪油三湯匙，高湯一中碗，豆粉二湯匙（水調濕）。

調味品：醬油一湯匙，鹽一茶匙，糖四分一。

做法：㊀首將豆腐切小片留用，肉片以少少醬油豆粉拌勻備用，㊁鍋中放二湯匙猪油，先加入肉片筍片蔴菇片爆炒一分鐘，再放下蝦米，木耳，金針，毛豆等拌炒，然後傾下高湯滾燒，即倒下豆腐，加入調味品，關蓋滾片刻，再調下水豆粉及一湯匙猪油，最後加入韭黃及打散之鷄蛋，使湯汁已稠成薄羹，即可盛成供食。

咖哩鷄

材料：肥鷄一只（重約一斤多）洋葱四兩，馬鈴薯半斤，蕃茄半斤，胡蘿蔔一只，咖喱粉二湯匙（用二湯匙水調濕）鹽一茶匙，花生油四湯匙。

做法：㊀將鷄洗淨斬塊，馬鈴薯削去皮，一半切成斜刀塊，一半切成小薄片，蕃茄用滾水泡浸剝去皮，除去子，洋葱與胡蘿蔔都切成小薄片留用，㊁油鍋燒熱，加下二湯匙油，先將鷄塊爆透盛起，再放下油，先炒洋葱，隨即加入咖喱粉，炒片刻，再將爆過之鷄塊及胡蘿蔔，蕃茄，馬鈴薯全部倒下攪炒，然後盛在小鋁鍋內，改用文火續燉約一小時後加鹽再放煮小時，即可盛起供食。

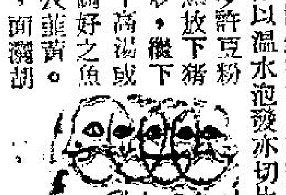
醋溜魚片

材料：活青魚中段半斤。冬筍二支，香菇或鮮蘑數只。火腿片或猪肉片一小碟，韭黃少許，薑二片（拍碎）。湯或沸水一中碗。猪油二湯匙。味精，胡椒粉少許，

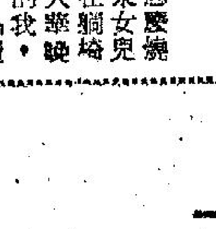
魚片調料：㊀豆粉一茶匙。㊁白醬油一茶匙。㊂鹽半茶匙。㊃酒一茶匙。㊄二片碎薑。味精小許。

綜合調料：㊀黑醬油一湯匙。㊁鹽半茶匙。㊂醋一湯匙。㊃糖二茶匙。㊄豆粉一湯匙（加清水一湯匙）。

做法：㊀首對青魚去鱗洗淨瀝水、然後切為二分厚之魚片，置盆內加入調味品拌勻備用。㊁香菇洗淨以溫水泡發亦切片，火腿或猪肉均切片，如用猪肉則須以少許豆粉白醬油拌和。㊂取鍋燒熱放下猪油二湯匙，先下筍片爆炒，繼下肉片，香菇略炒，即倒下高湯或沸水滾片刻，再放下已調好之魚片，待沸加入綜合調味及韭黃，視湯呈稠狀，即刻盛起，灑胡椒粉，熱吃味更鮮美。



都市中常見的疾病 面神經炎與飲食療養



要預防這種疾病的發生，我們要小心日常生活起居，及注意避免身體受寒，患者對於酒類，濃茶，咖啡與及一切辛酸辣品，均應列入禁忌範圍。

黃雲峰

面神經炎，是都市中常見的疾病。我國醫書稱之爲「口眼喎斜」或「風中血脈」，一般人則叫它做「歪嘴風」。患者常在局部受寒後，很快地就發生一側面部肌肉癱瘓，出現患側眼裂變大，眼皮不能完全閉合，口角向正常的一側偏斜等現象。

凡面神經附近的腫瘤，炎症和外傷等，都可引起面肌癱瘓；不過，最常見的原因是局部受寒，所以，有些人受了風扇或冷氣的過涼而致病是不少的，此外，風濕性和濾過性病毒感染，也是常見的原因。

很多患者常在感冒或耳後吹風，靠窗睡眠後，清晨睡醒時感覺顏面麻木，兩側面部失去對稱，口眼偏斜，漱口或飲水時，水從口角流出。在仔細觀察和檢查時，可以發現患側前額不能作皺，眼裂擴大，不能緊閉，鼻唇溝消失或變淺，口角歪向健側；尤其當患者露齒或微笑時更爲顯著。患者用口吹氣，吐口水等動作均不如意。食物常存留齒頰間，談話時唇音也發生障礙。

單純性的面神經炎不止預後較好而且沒有什麼嚴重的危險性；但如果兼有其它的症候，則治療比較困難。

現代醫學的治療：一般在急性時期，使用水楊酸鈉和重碳酸鈉，以及較大量的維他命；然而，效果並不十分理想。我國的金針術對本病有很高的療效，通常治療數次，即見大效；比較難治者，宜選合穴道按摩或灸法；雖不能說有百分之百，但多有復元的希望。眼裂不能閉合的患者，宜用眼罩保護以免引起結膜炎或角膜炎症。

根據本病的原因，對於它的預防方面，除腫瘤之外并不困難：可小心日常生活起居，及注意避免身體受寒；如發生感冒和風濕病，須立即找醫師治好，這都是很妥善的預防方法。

得了本病後，患者的飲食要注意：對于酒類、濃茶、咖啡，及一切辛酸辣品，均應列入禁忌範圍。患者的口部運動不隨意，可採用破爛與易消化的食物。并應多吃含有豐富維他命B的各種豆類。中藥的黃耆，味道香甜，宜于煲湯佐飯。單純性的面神經炎患者，可飲黃耆生魚湯，對本病有一定的幫助：用黃耆一兩，配合生魚一條，慢火煲出味飲服。不過，仍要延醫治理，方能徹底痊愈。

秋老虎施威下的時節 如何去調節體溫

保持正常食物應屬第一位

·小明·

在此秋虎天氣裏，就是靜坐不動也汗流浹背，熱呀！熱的難過，確實嚴重地影響人們的生活。

不過最近美國環境衛生研究發展署的研究先生們，曾經在一種人爲的氣溫調節室內，從華氏零下七十度至華氏一百六十五度之間，從事各種人體與各界氣溫變化的適應程度，其結果發現以下的九個秘訣，對消暑有很大的幫助，茲分述如下，以供主婦參考：

（一）保持正常的食物：熱天裏工作時所消耗掉的熱能，和在冬天時完全一樣，因此，多吃含有蛋白質的食物，如肉、蛋、魚，對補充體力及恢復疲勞，功效甚大，如能將此等食物冷凍而吃，則更能增加胃口。

（二）穿着各種顏色的衣物，黑色衣服易於吸收熱量，雖然比淡顏色衣是反射能力則相信甚微，穿着各種顏色的衣服，可使你在精神上感覺，更舒服一點。

㊂穿一件輕薄的衣服：有人說赤膊會使人涼爽，要比穿着衣服涼爽，這是不對的，穿一件輕薄的衣服，可以保護你不被四週物所反射出來的熱能以及太陽的光線以後透露說，據測驗以後，穿着衣服，每小時從太陽光線中所吸收到的熱量爲一百二十卡路里，而赤膊則爲二百卡路里，其相差相當大。

㊃避免飲酒：飲酒會妨害並擾亂身體中對熱量的排洩與控制的工作，因此，一杯冷啤酒可能幫你提神止喝，可是，三杯下肚，則會令你感覺溫熱而煩躁了。

㊄出汗時即喝水：當你的身體大量排出汗水，在炎熱的天氣裏失去許多水份時，不論冷飲或熱飲，天至少要喝十五考爾的水，以補充身體上的需要。

㊅經常穿汗衫：除非處身在潮濕的熱氣候區裏，要穿上汗衫，這樣不但可以幫助你蒸散發汗，而且還可以吸取汗水中的鹽分，保護皮膚避免受到外界的刺激。

㊆吃適當的食鹽：除非你不到酷暑燠熱的環境去或準備做一番艱辛費力的工作，否則在食物或開水中滲些食鹽，則對你卸暑有益，如果已在炎熱的環境中生活習慣，則只要維持正常的吸收便可。

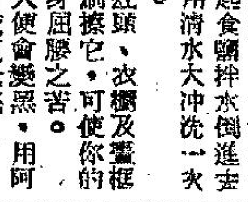
㊇洗溫水浴：在炎熱的秋老虎天氣時，洗冷水浴及熱水浴，都不能使你消暑，洗熱水浴使你感覺苦悶，洗冷水浴則會增加身體淺皮血管與水分的隔離程度，因此，惟有洗溫水浴，才能消除多餘的熱氣。

㊈做適當的活動：因怕熱而整天靜坐不動，並不能使你感覺涼爽，因此，適當的活動，才能幫助你消暑，閒蕩不動，則可能整天被暑氣所侵了。

清心潤肺 杏·仁·茶

「杏仁茶」是一味正宗廣東式甜食，品一般家庭都喜愛食，因爲它很容易製做，但是一般家庭製杏仁茶未必一定好吃，其原因不外是用料的不當和製法不精細所致，茲將我的心得說出，仿照它製食，保證會稱心滿意。

用料：南杏仁一兩，北杏仁五六粒，冰糖十兩，食米二兩，清水二斤。



製法：㊀預先把食米浸透，浸至一個鐘頭，拿起來留用。㊁南杏仁，北杏仁用碗盛着，加入滾水浸片刻，把杏仁衣脫出，留用。㊂預備沙盆一個，擂漿棍一條，此時把食米和南北杏仁一拼下盆，用擂漿棍把它擂至成漿，隨即傾下清水八兩一拼拌勻之，然後用布袋盛米漿水汁，待其汁水盡流而出，而餘的杏仁渣和米渣棄而不要，留回淨汁水留用。㊃有清水一斤八兩，將之燒沸後，即加入冰糖，待冰糖溶化後又轉用淨潔毛巾一條把它濾過一次，糖水已異常清潔，然後即把糖水與杏仁米汁和濕一起，再行燒滾之，杏仁茶即告成功。

無比石油氣烹飪課程

銀針鳳翅 油泡薑葱鯇魚 炸蝦多士 百花蠔油牛肉

關淑仁女士主講

銀針鳳翅

用料：泡好魚翅八兩，銀芽二兩，鷄蛋六隻，韭黃二兩，味粉半茶匙，鹽一茶匙，古月酒一茶匙，猪油三湯匙，粉，麻油各多少。

做法：㊀魚翅八兩用薑汁一茶匙，葱水蒸廿分鐘，去除水，加入鹽一茶匙，酒一茶匙，放蒸籠裏蒸熟留用。㊁銀芽去頭尾放在鑊中炒三次取出。㊂韭黃切成一寸長，放下猪油一湯匙炒三下。㊃鷄蛋去殼打爛加鹽一茶匙，拌勻把各用料一齊放下拌勻。㊄洗淨鑊放下猪油四湯匙，油沸時即放下蛋及各用料炒手炒即成熟蛋菜。

百花蠔油牛肉

用料：紅甘筍一個，白蘿蔔一個，鳳梨二片，牛肉六兩，葱三條，薑花四片，蒜一粒。

醃牛肉料：生粉一茶匙半，薑汁半茶匙，古月粉少許，酒一茶匙（蘇打粉一茶匙），熟油四分一湯匙，醃一小時（走蘇油）。

做法：紅蘿蔔切片再用花樣型印成各大小花，洗淨後放下油二湯匙，即放下黃白紅花在鑊中炒熟十分鐘，加入鹽一茶匙取出留用。再把鑊放下油三湯匙，蒜頭一粒，爆香，即放下薑花、葱、蠔油，和牛肉及各花兜炒三數次即成。

油泡薑葱鯇魚

用料：鯇魚約斤餘，冬菇一兩，鷄蛋一只，生粉二錢，味粉三錢，生油四兩，馬蹄粉，生抽各少許，生薑數片，生葱六條。

做法：將鯇魚宰淨，除去大骨，以鷄蛋，生粉醃成蝶狀，鯇魚抖滋放下油鑊炸至魚身脆後，即撈起放在碟上，生薑，葱頭切絲放下兜炒，隨打金黃紅獻淋在魚上便成。

炸蝦多士

用料：麵包一磅，鮮蝦肉四兩，肥豬肉四兩，馬蹄二兩，鷄蛋二隻，洋葱二個，生鹽一茶匙半，白糖半茶匙，味粉半茶匙，麻油半茶匙，芡粉二茶匙。

做法：㊀麵包去皮切成三角形，麵包皮烤成糠包糠。㊁餡料：蝦肉洗淨剁成蝦茸。㊂肥肉切幼粒，洋葱也切幼粒。（肥肉要先煮熟）。㊃各樣用料，同放一大碗裏加鹽，麻油，白糖，味粉，芡粉拌勻，鷄蛋同放一起拌勻加入鹽，白糖，味粉，麻油，粟粉拌好。㊄把餡料釀在三角麵包上再上麵包糠，放多量生油炸成金黃色即成。

小常識

·莉玲·

△用淘米水洗面，可以保護面部皮膚潔白，用來洗衣服可去污垢。

△鷄蛋皮，蔴纏等都是很好的去油膩及洗抹布的好材料。面盆級盃等髒了，可以用它擦洗，和去污粉效力一樣大。

△餵奶的瓶子用久了，便會有一層積垢，可以用半匙食鹽拌水倒進去，用力搖幾次，再用清水大沖洗一次，就很清潔明亮了。

△洗擦冷存庫、灶頭、衣櫃及靈框家具，都應用長柄刷擦它，可使你的工作便利，且無俯身屈腰之苦。

△銀器使用日久便會變黑，用阿摩尼亞水揩擦，便可恢復光亮。

鳳果紅炆鴿脯 並答讀者來信

鳳果（又名鳳眼果，在這個節近中秋中，是一種適時菓品，其食法與形狀有如栗子，用以炆田鷄，炆鵝，炆鴨，俱屬甘香鬆化，不俗！

現在，鳳姐向各位介紹田鷄、鵝、鴨之外的一味鳳果炆鴿脯。

用料：鳳果一斤，乳鴿三隻，蠔油一湯，葱數條，薑片，蒜茸少許。

製法：先將鳳果去硬殼，及內裏的一層軟殼，再將它蒸熟留用。

白鴿則劏淨起肉，留回鴿頭，鴿肉片件，用生粉少許拌勻，然後起鑊泡慢油，三隻乳鴿的鴿肉，大約泡十秒鐘便可用罩籬罩起。

鴿肉罩起之後，放回生油一、兩湯，爆香薑末、蒜茸，再傾下鴿肉，一齊爆香，留下紹酒三、數滴，起度三數，用生粉埋獻，再放下猪油一匙兜勻，便可上碟。

上碟後，鴿頭放在碟式上，使人一望便知名貴架勢之白鴿，非同凡響。

又鳳果去殼：是先將鳳果用刀背輕破一如十字型，放入滾水三分鐘，其破口處即自行爆開，然後再用小刀撬開，輕而易舉。不難。

答讀者三則

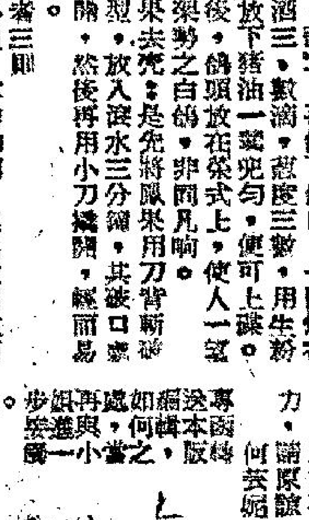
莉芬小姐：你的詢問，經已依明來函所示，專函奉覆，請查收。

何麗斐小姐：港九兩地都有烹飪班的舉辦，除比石油氣烹飪班之外，最近東區婦女會亦開有一班，現在招生，請注意報章消息。

至於要鳳姐介紹一部，鳳姐實無能爲力，請原諒。

何芸娟小姐：尊見非常好，鳳姐已將專函轉送本欄編輯，如何處之，再與鳳姐進一步商量。

鳳姐 九·九



九龍旺角西洋菜街6號A
翔龍大茶樓酒家
華麗禮堂
筵開數十席
三樓 大小宴會·地方寬敞 雀局遣興·環境雅緻
二樓 名茶美点全日供應！
地廳 晚飯宵夜·隨意小酌
營業部電話:853138
地廳部電話:852052
二樓電話:853641
三樓電話:843388

海天酒樓夜總會
全港獨有·新型自動·變幻燈光
天奴領導：菲島十五人樂隊不停演奏
金嗓歌后雲雀柏蓮娜主唱
中國古典藝術歌舞團
每晚一場：九時四十五分
環遊世界·到處打破賣座紀錄·專機飛港
獨家演出 馬寶禧六人歌舞團
最新流行舞蹈·多姿多采
每晚兩場：十一時正·一時五十分
謝謝顧客·絕不加價·請早定座·以免向隅
九龍尖沙咀海運大廈二樓 定座電話：六七〇七九二 六七〇七九三

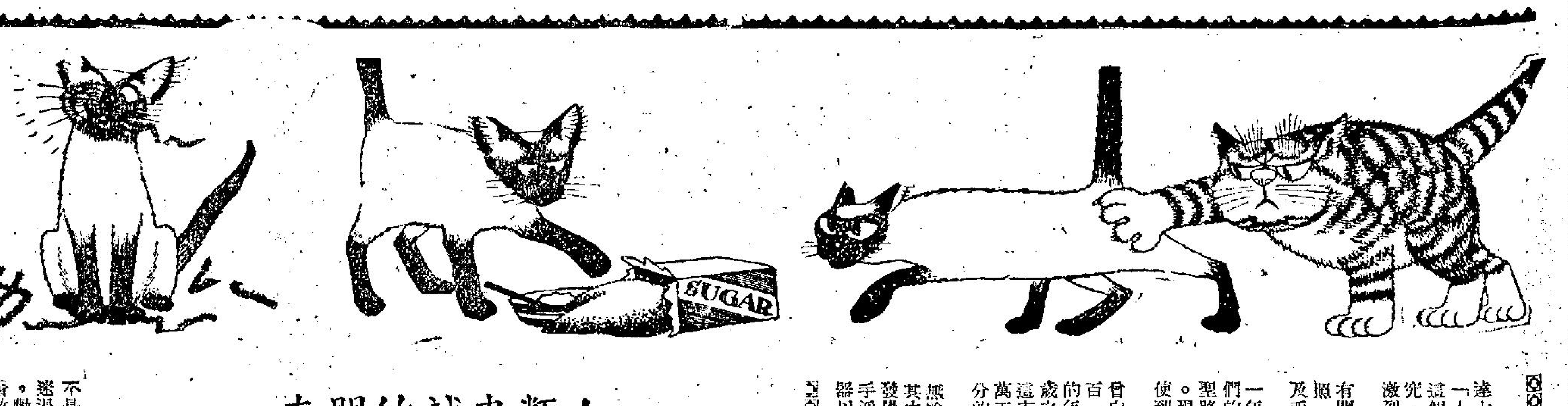
刊廣告者請電 七三〇七〇八

英國製
格蘭補腦汁
能令你 益腦寧神
適應 神經衰弱 心神不寧 精神頹喪 疲倦失眠 消化不良 心臟衰弱 嚴重貧血 記憶減退
洪泰貿易有限公司

告羅士打大酒家
中環德輔道中告羅士打行八樓
地方寬敞 軒昂華貴 可容百桌
社團宴會 喜酌壽筵 商業應酬
華貴廳房 名廚主理 豐儉隨意
每日下午三時起特別增設咖啡座，情調怡人，經專家策劃裝置，南美色調，音樂柔揚，別創一格！
西班牙咖啡茶座
優特的貢獻！
1. 西班牙的風格情調，幽靜清雅。燈色柔和。
2. 嬌媚可人的侍應生，殷勤招待。
3. 生意上的商洽，情侶的約會，手持咖啡一杯娓娓清談，此時此地，倍添親切。
4. 超特出品，合理價格，舒適座位，精美用具。
營業時間 上午八時半至十二時 下午三時至七時 定座電話：二四三七五五

正宗京菜 豪華樓
地址：銅鑼灣怡和街豪華大廈
電話：770389 772229 777935
歡·迎·預·定
喜慶宴會
一音樂夜座一
百代歌星 張伊雯 靜婷 長駐獻唱 李小蘭 徐淑明 董小佩 聯合主唱
麥龍大樂隊與奮演奏

大酒家享受 大牌檔價錢
乳猪全體翅席
祇售壹百四十五元
大話怕計數
的確着數！着數！
喜鵲筵席專家
皇華麗堂 冷暖調節
旺角上海街五零八號全座
電話 八四零九八四 八八零二七零



得人憐愛的暹邏貓
人類忠誠的朋友

·三木·

自古以來，貓和狗一直被人認爲是一種最善良的家畜和人類最忠實的朋友。本文是原作者羅文夫人她敍述了數年來飼養三隻可愛的暹邏小貓的情形。文內除把暹邏小貓生活的動態外，還闡釋人類與小動物間是充滿友情的存在的。

那天，是我一生中永難忘記的一天。當我在醫院的病床從昏迷中醒過來的時候，醫生對我說，我肚子裡的小生命已因爲難產的緣故不幸離開了這個世界，我當時感到眼前迷茫一片，要不是我丈夫擁抱着我，我可能又會再次昏迷過去，雖然我丈夫曾千方百計的安慰我，勸勉我要以身體爲重，但要知道我祈待着做母親實在太殷切了，這項給我的打擊，我以爲在精神上所受的痛苦比肉體上的痛苦更深一層。

幾天後，羅文親自駕着谷巴小房車來接我出院，當汽車停留在一個紅色的交通燈前面時，我的視線突然被一間擺賣鳥獸店內的三隻可愛的暹邏貓吸引了，連我丈夫間我亦不知道，當羅文發覺我被那三隻細小的暹邏貓吸引時，機警的他嚷着要送一隻暹邏小貓給我作禮物，以填補我心靈上的空虛，說要使我忘記過去發生的不幸事情。鳥獸店的伙記對我們說，籠內的三隻暹邏小貓，只不過是個多月大，是同胎生下的，其中兩隻是雄性，另一種則是雌性，羅文選了兩隻雄性的暹邏小貓，（後來我知道羅文選擇兩隻皆是雄性的貓兒的緣故，是怕日後貓兒生下小貓時，恐我觸到失去的小生命而感到不安。）

這兩隻同胎所生的小貓，樣子長得一模一樣，幾使我們不能分辨，後來經過我和羅文細心的觀察，始發覺出分別來了，原來這兩隻小貓除兩耳、咀部及尾部是黑色的外，全身皆是被雪白的毛色所蓋，其中一隻身形較大，鼻子中間有一束白色白毛，我們給牠取名蘇爾，較小的一隻，在黑色的尾部則有兩撮白毛，我們給牠取名河爾。自從我們發現到牠們身上的特點後，就再不會被牠們混亂了。

也許是由於牠們年紀小的緣故，我們發覺河爾及蘇爾對肉類都不大感興趣，但對牛奶却有特別的偏愛，每每放下一瓶牛奶，不一會就被牠們舐得清光。對於陌生的環境，河爾及蘇爾都顯得不大習慣，在初來的一週內，每晚必在房內叫喊一輪，在一週後始漸漸安靜下來。

隨着年齡的增長，在半年後，我們發覺河爾及蘇爾逐漸轉變食物的口味了，牛奶再不是他們最喜歡的食品，牠們漸漸對肉類（尤其是魚類更甚）有一種特別好感。有一點最令我們感到頭痛的問題就是牠們整天到晚都是隨地便溺，使到客廳、睡房、書房內外，都是滿地貓糞及貓尿，使我們不勝其煩，終於羅文想出一個完善的方法來，就是以牠們最喜愛的魚肉爲餌，兼用小竹篾爲輔導性的教具，當發覺牠們要隨地便溺的時候用竹篾捧牠們一頓，並趕牠們往廁所內預定的便盆去「解決」，當牠們因怯於竹篾的威勢，祇得馴伏走到便盆去，當牠們聽指導的時候、再餵之以魚肉，在高壓懷柔並施的手法下，牠們漸漸便習慣往預定的便盆去「解決」。

蘇爾和河爾漸長，牠們似乎知道自己的本份，逐漸認識捉耗子是牠們的責任，往往在每日清晨，當我打掃地方的時候，不時在床底下及牆角下會發覺到一些老鼠的屍體，我知道這一定是河爾和蘇爾的「傑作」，此外我發覺到河爾和蘇爾狩獵的對象，不單只是老鼠了，麻雀和蝎蜥及甲由不時亦成爲河爾和蘇爾的狩獵對象。牠們在捉到一隻老鼠時，並不是一口就把老鼠咬死，通常是把牠戲弄一番，和鼠兒展開逃逐戲，待鼠兒跑得疲了時才向牠下「毒手」。

現在，每當我放工返家休息的時候，蘇爾和彭彭總喜歡爬到我的身前，表示親密一番，蘇爾總喜歡坐在我的膝部，而彭彭則喜歡坐在沙發的背靠上，牠們所坐的位置永不會混亂，使我不能不承認這些幼小的動物是有靈性的。

人類對性的反應
專家進行精密研究

·立十·

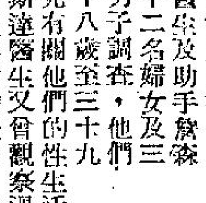
此並不足爲奇，就算現在，自從馬斯達士醫生及其助手詹森經研究後而作出的「人類對性的責任」一書出版後四個月，這個問題仍被人作爲話題而討論，這個研究，毫無疑問的是有史以來爲人辯論得最激烈的一個問題。

他們的工作不但只向受調查的人問及有關性生活上的習慣，他們還用觀察、拍照，及衡量的方法來研究人類的在性交時及手淫時的一切情形。

他們從事這種工作達十一年之久，很少有人知道他們的工作，除却一小部分在聖路易實驗室中工作的人員。現在，他們的工作，經已使到整個世界震驚起來。

馬斯達醫生及助手詹森曾向三百八十二名婦女及三百一十二名男子調查，他們的年齡都在十八歲至三十九歲之間，研究有關他們的性生活狀況，在這方面，馬斯達醫生又曾觀察過一萬至一萬五千次週期性興奮的表現，其中有一部分的人在興奮時頗具一種想像力的。

興奮是由交接及愛撫所產生出來的，無論懷孕與否，她們的程度是相等的，在其中七宗中，他們由所攝取的影片研究，發覺有些婦人在忍無可忍時，甚至會作出手淫的舉動或用一種塑膠製成的男性生殖器以滿足自己的需要。



這個研究的結果，頗有價值，他們發覺，由於生理上的需求，兩性之間的性生活調和頗爲重要的，任何人皆有夫婦之間的性調和，若非如此，便很有可能導致將來錯誤的後果。

被人們常發生疑問的問題就是：他們怎麼可能獲得人參加該項調查？正常人怎會願參加如此一般的實驗？

當該次調查開始時，無人能够預知這個問題的答案，馬斯達醫生及詹森認爲只有那些妓女才會參加，在起初的二十個月中，研究的對象也只限於妓女，但是並無若何有價值的發現。於是不久他們決定一定要找一些正常的人來參加這項實驗，隨着他們便表示，他們願意保持參加試驗的人的秘密，除了最高層的工作者，任何人皆無法獲知一切，這樣做法，他們發現很有可能有人會志願參加這個實驗（當然他們是付出若干代價給參加者的）最初便是醫院中那些醫科學生參加，後來消息傳開了，很多夫婦也前來申請參加，使他們在研究「性」的問題時，難題便迎刃而解。

在未作正式的試驗時，工作人員及願受試驗者先在一間滿佈儀器及照相機的室中，作數次的討論，使接受試驗者能够知道每種儀器的功用及將該處能够如在家中的感覺一般，然後這對夫婦才在安排下進行全部的實驗。

由照片顯示，交接時所分泌出的滑潤劑，大部分皆在陰戶內，其作用祇不過是使其到陰壁能在交接時，不致於因互相的摩擦而受到損傷，並不能以其分泌數量之多寡而判斷其在性行爲上是否達到滿足。

當高潮時，他們發現，陰蒂收縮，並無可能直接加以刺激，使之興奮，興奮係由其旁各部分及其他方式的壓力，間接而產生出來的。

有一件事頗令一些男人感到困擾，便是覺得他們的生殖器官較長的人，在滿足對方的需要上是更爲有效的。

但是馬斯達却發現，這個問題並非滿足對方最主要的原因，他曾從八個不同大小的男子實驗，結果認爲這並非是造成滿足與否的主要因素，在性行爲時，他們並無因爲大小的差異而成爲高潮與否程度上等級的因素，他們又認爲，並無醫學上的能據支持這種錯誤的觀念。

在我們理論上的知識和臨床的經驗，對於年老人的性生活的觀念，是有一個頗大的峽谷，雖然我們已確知上了年紀的人，他們的性生活，交接的次數漸漸減少，但是馬斯達却認爲，一對年紀已達八十歲的夫婦，假如他們的健康並無不妥的話，他們亦可有正常的性生活。

對於控制生育的問題，他在著中表示，仍然認爲這是頗有可能的，因爲在交接時，女性所分泌的潤滑液體，有一種能够將精子殺死的能力，在控制生育的方面，現時仍然無法明瞭，是否能够加以完全的控制呢？這個問題至今仍無法能够肯定的回答是或不是，要解決這個疑問，最好的辦法是讓大家公開地參加研究的工作。

× × ×

魯男子酒店嬉春

人海傳奇

——他是一個商人，這一日到酒店投宿，不料突來靚女，春風一度，始知她不足十六歲……（三）

可是，他沒有睬這個人。他回到了房間裡面去後，先去洗了一個澡，然後出來開了冷氣機，涼風習習的吹了進來，過去由於工作驅身的關係，他是極少有機會能够這樣幽靜的在一個房間裡面躺下來，準備平靜的睡一覺。

可是，他睡了沒有多久，便已經醒來了。他看看手錶，那時才是九點鐘，他拿起了電話去叫侍者占姆。

但是，管房的人却對他說，在這一刻中占姆很忙，決定叫侍者里德來牵待他。里德是個十八歲的青年，不太懂事。因此，他說他可以等一會的。

之後，保羅坐了起來先去刷牙，然後出來看報紙，可是，他看了一陣之後，還是不知道看甚麼好，於是，祇有百無聊賴的坐在那裡等，後來到了九點四十五分，占姆才來敲門。

「進來，」保羅說。

占姆進來了，他問保羅是不是打算回家？

「是的，不過，現在還不走。」保羅說。「喂，告訴我，四月我來時，那個女子叫甚麼名字？」

「杜蒂，」占姆回答。「不過，頭幾個月她已經結婚了。而且由那個時候起，她便不再應召了。其實，剛才如果你是早一點叫我的話，那麼，我便可以叫瑪歌來侍奉你的。」

「我並不喜歡瑪歌，」保羅說。「喂，那個來自古巴的小妹妹叫甚麼名字？如果可能的話，讓她來吧。」

「好吧，我來叫她，」占姆說，後來，他又關心的問道：「喂，你會不會肚子餓呢？」

「你拿一點冷的食品給我吃，」保羅說：「喂，我記起來了，那個小妹妹叫姚倫遜。」

「是的，她叫姚倫遜。」占姆說，「她是醫院中的實習護士。」

後來，占姆出去了，但是，過了一回前來送食品的却是那個年輕的侍者里德，他那種匆匆忙忙的情態，使保羅看了感到好笑，後來，保羅說：「你就把這些東西放在桌子上吧。」

但是，里德並沒有出去，反之，他却說：「先生，占姆因爲孩子的事情，已經趕回家去了，他臨走時叫我告訴你，那位古巴小姐沒有空，不過，我却認識一個人。」

保羅對於這個建議沒有反應，里德祇好出去，他便在房子裡面吃東西，當他吃完了東西時，門上面有人敲門了，他說：「進來。」

這時，有一個金髮女郎走了進來，看樣子，她頂多祇有二十歲，她的口紅搽得很嬌艷，她的豐隆而又堅實的乳房，從衣服的後面挺了出來，她說：「先生，我不知道我會不會走錯了門，是不是你叫我？」

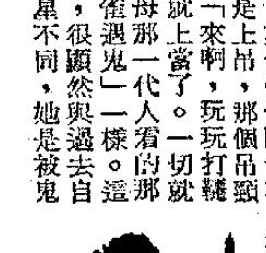
保羅望着這個女子，半晌沒有說話，因爲他剛才沒有吩咐里德去找應召女郎啊，於是那個女子說：「喂！對不起，我一定是錯了門了，」之後，她便要退出去。

·上官寶倫·

我相信有鬼了

·柯足金·

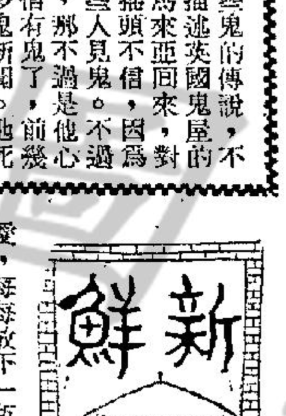
以前，我怎也不相信世間有鬼的，那些鬼的傳說，不過如聊齋故事，杜撰而已，有些電訊再三描述英國鬼屋的新聞，歷歷如繪，我也不相信。有個朋友馬來亞回來，對我講及他親身所經歷的一件鬼故事，我也搖頭不信，因爲我有個科學頭腦，能够用科學來解釋。有些人見鬼，不過由於他半睡半醒之間做夢，有人白日見鬼，那不過是他心中的幻影。但是，現在我却真真正正的相信有鬼了，前幾天，有個電影明星吊頸死了，於是出現許多鬼新聞。她死前常常聽到一個男人叫她自殺，她死後，又會發夢，而且又指點人家到石澳去找替她演戲的人物，這一切，都是真實可靠的，由於這些故事，我以爲市面上對這個女星的一切傳說，都是捕風捉影。她一不爲情，二不爲氣，三不爲錢，所以自殺，祇不過碰到個吊頸鬼罷了，我們有理由相信，她所住的地方，從前可能是個鄉村，也可能是個樹林，那地方，有過人吊頸，以後，一個一個的找替身，她時運不好，就找到她身上來，她之上吊，完全是在半昏迷狀態之下進行，好像受催眠一樣。我還可以幻想出來，她當時並不以爲是上吊，那個吊頸鬼對她說：「來啊，玩玩打韆鞦呀！」她就上當了。一切就好像我們祖母那一代人看的那齣粵劇「打雀遇鬼」一樣。這個明星之死，很顯然與過去自殺而死的明星不同，她是被鬼迷的。



世界之土人口少 自印鈔票約千張

萬花筒

·邵陵·



不久前，英國記者亨尼斯參加了一個在人類歷史上前所未見的儀式，即在地球上第一塊被宣佈爲「世界之土」中舉行的升旗禮。

典禮在法國東部斯特拉斯堡附近一塊地裡舉行，既不壯觀，也沒有繁文縟節，因此，連法國大多數人也不知道，在法國境內已經出現了一個名叫「世界之土」的地方。

迄今爲止，「世界之土」裏祇有居民四人，即男子加利．戴維斯，他的太太和他們夫婦的兩個兒子基利斯托菲，十一歲；特洛三歲。

把世界之旗升上竿頂的，是加利．戴維斯，當時他身穿世界獨士的制服。十八年來，他曾領導從事努力，主張成立世界政府，認爲這是使世界獲得永久和平的唯一辦法。他本來是美國人，自從一九四八年五月放棄美國公民資格後，曾使十二個國家的移民局官員及美國使館的職員，警方和政府官員大感頭痛，常常被看成愛出風頭的傢伙。

加利．戴維斯對記者亨尼斯說：「我並非好出風頭，祇想証明一種看法而已。我在十五座監獄裡合共坐牢九個月後，不久便得到結論，即各國官員感到興趣的並不是人，而是文件。現在的世界是蓋橡皮戳記的世界。如果帶有文件供他們蓋印，他們便會欣然色喜，因此，我替自己印了一本護照，是第一號世界護照。」

這本護照印得很好，使他的看法顯得十分有理，雖然不是主權政府所發，却有巴基斯坦、伊朗、阿富汗、印度、沙特阿剌伯、瑞士和西德官員簽証的橡皮印記。

加利．戴維斯所印護照的原本已經失去，如今他不但有第一號世界護照的副本，而且有一本無國籍者的護照，是於一九六零年在法國境內領到的。

支持他者的正式數目雖然祇有兩百人，如今，印度哲學家納達拉堅也對他表示支持。他說：他主張成立世界政府的觀念，是以歷史已經超過六千年的印度哲學的原則爲本的。

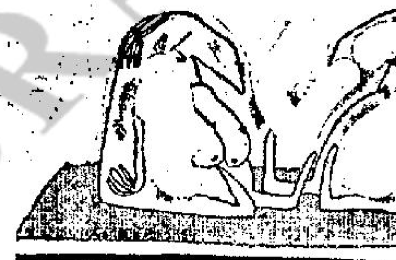
加利．戴維斯自己印有紙幣，名爲世鈔券，每一張的價值，相當西德幣三個馬克。他說：「這不是什麼噱頭。我大約印了一千張鈔票，在外間流通的大約九百張。任何人把一張這樣的鈔票交回給我，我會拿三個西德馬克跟他交換的。」

亨尼斯問他是否容許他人自由進入他的「世界之土」。他說：「如果其人服膺人類生活的崇高原則，自然可以進入。但是，我這塊世界之土祇是個象徵性的地方而已，意在引起世人注意，藉以致力組成一個世界政府。」

圖片說明：大圖是加利．戴維斯在他的「世界之土」舉行升旗典禮後跟兩個兒子合拍的照片。小圖，則是加利．戴維斯夫婦的半身合照。

閨怨探秘

·火麒麟·



三十一、鄰家男子帶來橫禍

後來，比莉便常常與這個人出去玩，有時更特別請了別人來替她看孩子，這樣她便可以出去玩個痛快。

在那個時候，實際上是有幾個男子被比莉的美色所吸引，同時，他們也是曾經一起出去玩過幾次，不過，她與這些人之間，却並沒有發生性的關係，同時，真的能够有機會到她的家裡去的，也祇是一兩個男子而已。

她曾經對調查員說：「你想想，如果你約了男朋友同家，當你們正談得高興的時候，突然有孩子走了進來的，那又該是多麼沒情趣！」

不過，她却是與一般的離婚婦人一樣，她曾經因爲這件事的關係，而獲得了嚴重的教訓。

後來，她又對調查員說：「在我的隔壁是有着一家人家，他們夫婦兩人，女的叫烈打，男的叫山姆，他們有兩個孩子，因此，他們對於我的煩惱倒也是知道一點的。」

也許是由於同情她的關係，所以烈打與山姆特別在家中開了一個派對來招待比莉。

由於那個派對的氣氛是那麼美，因此，比莉是在到了那裡之後，感到這是她的丈夫離開她以後，她所得到的最快樂的時刻，由於是在隔壁的關係，結果，既不需要請人來看孩子，也不需要坐汽車去赴約，她祇要走過一片草地，便可以到達烈打的家了。

同時，在到了那裡之後，她與他們盡情的跳舞、喝酒、談笑，這是她自從離婚以後，所得到的最快樂的時刻。

不過，每隔相當時間，她又必然是會走到廚房的後面去，看看她自己的孩子，到底在家裡面會不會有問題，接着便再走進去跳舞。

當這個派對到了高潮時，每一個人都是得意忘形時，於是，山姆也便特別過去與她談談。

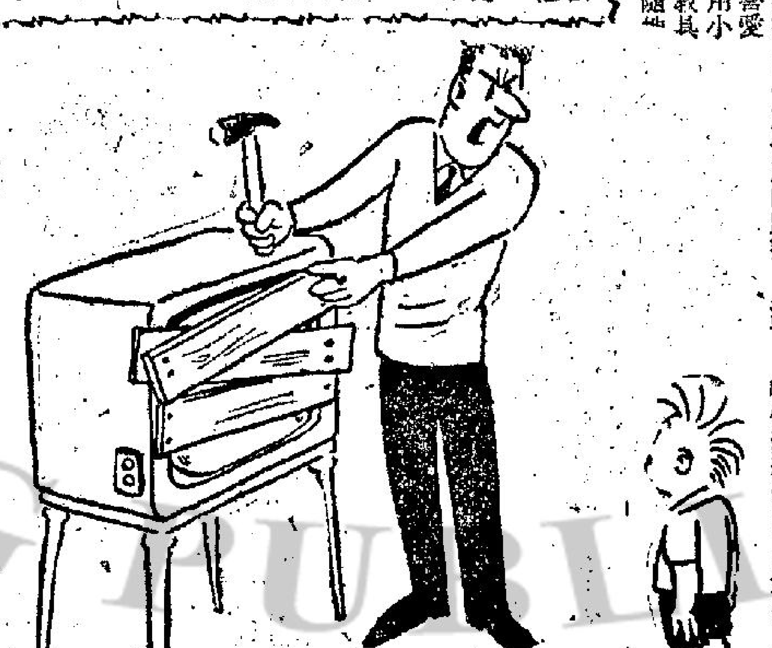
對於這一件事情比莉說：「有時，他也陪我走到我的家裏去看看我的孩子，當我們經過那一道黑暗的地方時，他便將他的手伸到我的衣服下面去。」

「我在這個時候，本來是打算叫出來的，但是他却是立刻說明他愛我，同時早就希望能够與我接近。」

「後來，他的一隻手更去開了我的臥房的門，將我推到房子裏面去，接着，便將我推到了床上，朝着我壓下來。」

「由於孩子的關係，我簡直是沒有辦法叫喊，可是，就在這個時候，烈打却又推門走了進來。」

烈打對於這一點，立刻斥責比莉，說她不應該勾引她的丈夫，由於這一場意外的關係，比莉自然是沒有辦法再在那裏住下去，結果祇有搬到別的地方去。



「看你還做不做夜課？」

身體健美 男子追求

金夫人：

我是一個尚在中學讀書的少女，人生識不多，很多事情都不大明白，所以我想把一些問題來請教妳，希望早日替我解答爲盼！問題如下：

㊀我的身體很壯健，看起來比我實際的年齡高大得多，同時我的性情也很爽快和好動，特別喜歡戶外運動，包括足球、籃球、乒乓球、游水等等，我都很來得，但是，我的媽媽和兄弟姐妹都時時叫我不要太好動，並笑我好像是一個男人婆，將來恐怕會難得男子中意，這話對嗎？

㊁但是事實上又有些不對，很多男同學都喜歡和我一起玩，我因爲有些並不好意思，在求學時期不好談戀愛，請問有什麼辦法避免這些無謂的麻煩呢？

㊂每次月事來時，雖然在身體上沒有甚麼不舒服，但是在心情上我往往覺得煩燥不安，這什麼原因呢？末了，祝快樂！

BETTY上八月廿九日

答BETTY小姐：

㊀妳有健美的身體，也有運動的長才，這是妳值得歡喜的！妳說的性情爽快，好動，如果不十分太過，則這也是少女應有的天眞活潑的表現。至於妳媽媽和妳的兄弟姐妹時常笑妳是「男人婆」這點，則值得妳去自我檢討和好好考慮一下了。因爲我不認識妳的本人，所以沒有可能判斷他們的說話對不對；不過，在下且提供妳一些意見，那是──美國有一間大學，曾經對一批男生進行調查，以決定他們對女孩子最感興趣的一點是什麼？結果答案是「女性美」；因爲有百分之八十受試的男生都說，他們不理會那女人是那一國人，膚色怎樣？外貌如何？只要她是親切的，溫柔和完全帶女性色彩的，就已經有足够的吸引力了。由此可知，「男人婆」型的小姐，因爲失去了固有的女性美，往往是不受異性所喜愛的。

㊁妳說很多男同學都喜歡和妳一起玩，這是因爲年青小伙子都喜歡熱鬧，而妳的作風近乎他們，而且也因爲環境所形成的自然接近吧了！至於妳又說有些男同學對妳像有意，這是因爲大家一起玩而發生的不成熟的感情，妳可千萬別太重視哩！而妳認爲求學時期不好談戀愛的觀點很對，至於妳說有什麼辦法避免這些無謂的麻煩？我以爲，一個女子如果在某些地方表示得太大方，是很容易引起別人誤會的，尤其是一些自作多情的男人，要檢點些好！

㊂在每次月事期中，妳不感到身體有什麼不舒服，這是妳身體好的緣故。而心情上覺得煩燥不安，這是很多人有的一種情緒作用，尤其是好動的你更會覺得不便。

·金夫人謹覆·

利舞臺·樂宮　今天

四場時間：兩點半．四點四．七點半．九點八

「諜報」主角 洛．泰萊　「六壯士」巨星 杜利華．侯活　「一風流特務」艷星 芝露．聖鍾 領銜　六大巨星助陣

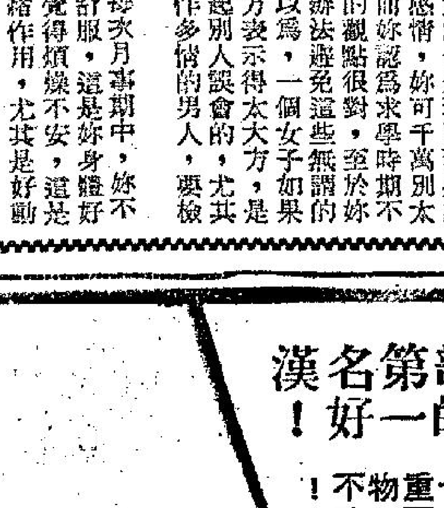
衝天地！出羅網　刺菲親！殺臘王

諜海殺人王

英國陸軍情報部的第一名好漢！

奉命執行創子手職務，連殺十二個重要人物，面不改容！

先斬後奏．格殺勿論



the LIQUIDATOR

他的情人多如星斗：他的手槍擇人而殺：美翠七彩透視體大銀幕

中央

特務〇一八

地下英雄起義英雄佈迷魂陣

明日粵片早場　豹山神鶴劍　林家聲．余麗珍主演

香港

南天狂滿今天續映

麥斯阜 堡壘爭奪戰

東城 快樂

芭蕾雛鳳

不日獻映

Walt Disney PRESENTS　特藝七彩

BALLERINA

享譽國際丹麥皇家芭蕾舞團傾力演出！

藝術高峯．舞曲絕譜

尚有戲院廣告刊第三頁

分類廣告

蔡德芬醫專　耳鼻喉　頸癧痰核　七代祖傳四十年經驗

劉達材　三十餘年經驗　獨有法門專治　氣　喉一切聲音病　擅理

尿病專科　實驗中醫　聶高元

優待病者　藥費特廉

輕重尿病　一服斷根

洪冠洲　頭暈痛耳臭涕鼻塞喉白鵝喉專科

祖傳中醫　岑國良　耳鼻喉尿病　古方專醫一服見效

痛濃爛鳴．鼻塞涕血．喉症保証速愈

一天完小說 火海雙雄

周特

雷宵輝心中有事，正準備外出，忽然接到趙裘的電話。

「宵輝，我是趙裘，我在鈴鈴舞廳……」

「鈴鈴舞廳……」雷宵輝已經曉得他要什麼！「但我現在不能來，有重要的事情等着要做。」

「不，你不能不來，」趙裘的語氣焦急而帶堅決，「我袋裏不夠錢結賬，你也不願意我丟臉……」「你會有什麼重要的事情？」

「我沒有騙你，」雷宵輝頓了一頓，他到底覺得很難拒絕他，終於說道：「做完我的事後，我就立刻來，你等我就是的。」

「你眞夠朋友！我等你，」趙裘珍重地收了錢，他對雷宵輝的話很有信心，他是個言出必行人」。

不過在一年以前，雷宵輝和趙裘是一雙相好到了不得的朋友，那時大家的環境都很好，雷宵輝有一份高薪的職業，而趙裘更是一個富家子。

維持他們友誼的一個主要因素，是很簡單的四個字──臭味相投。論嫖賭飲蕩吹的技巧，兩人可說是各有千秋，正是「識英雄重英雄」，所以，在公餘的時間裏，他們幾乎都相聚在一起，而上述的鈴鈴舞廳，就是他們的第二個家庭。

向來，雷宵輝雖然有豐厚的收入，但財力固然比不上趙裘，因此在這風月場中，趙裘成了羣鶯爭相取媚的一擲千金的人物，而雷宵輝最多不過是一個「最佳配角」，好在兩個人的交誼素篤，向來也不會計較誰花的錢多這個問題，在鈴鈴舞廳裏，他們可說是很叫得響的人物。

然而，「盛年不重來，一日難再晨。」「富家子」趙裘花天酒地的結果，經濟的情況漸漸由好變差，再由差變壞起來。慢慢，他的財力已經不能夠在這個現實的場合中稱雄，開始時，他和雷宵輝兩人的位置倒轉過來。雷宵輝每月的收入，還可以應付着這種外強中乾的風月生涯，好在他們素來已習慣了將錢「撈亂來使」，何況兩人又是最佳配搭，失落了任何一個都顯得很乏味……

可是到了今天，第三個階級顯然是來到了，那就是，雷宵輝無心工作的結果，連這份高薪的職位都失去，一變而成為無業游民，他本來就是個家無恒產的人，現在他可以說連起碼的生活都要就心起來了。

人類本來就分為兩種，一種是能夠接受現實的人；另一種則是不能夠接受現實的，偏巧他們兩個都是屬於後者，所以，在他們完全失去了經濟能力的今天，他們仍然不能放棄那種放蕩不羈的生活，寧願事先「寅食卯糧」或者「挖肉補瘡」地勉强去張羅！

這一次，趙裘又像一向的那樣，袋裏懷着少量的鈔票，又跑到鈴鈴舞廳去「逃避現實」，在左右逢源的環境中，時間在不知不覺裡飛逝，轉眼間，他虛擲的錢已經追不上賬單的數字，所以就打個電話給雷宵輝請救兵。他的手頭雖然也很緊，但向來總比自己有辦法一些。

現在，雷宵輝在電話裏答應過，趙裘心裏頓靜下來，自覺這一雙「火海英雄」的搭檔，到底還是很好的搭檔，於是，他安心地陶醉在這個黑沉沉的天地中……。

等着等着，雷宵輝卻一直沒有在舞廳出現，漸漸地，趙裘心裏不禁焦急起來，這時，時間已經不像先前一樣過得那樣快，而是一秒一秒艱難地爬行着。他想，世事沒有什麼事情是絕對沒有例外的，那麼，難道雷宵輝這次不來了！

假如他要準備來的話，為什麼要隔這麼久，最少他也應該打個電話來說明遲來的理由，好讓自己心裏安樂一點。

起初是猶疑，不安，可是再過一點時間，趙裘不覺憤怒了起來，因為時間已經過了很久，他幾乎可以斷定雷宵輝是不會來了。這是雷宵輝的第一次失約，那末，難道是說明了這雙相處了多年的搭檔，如今終於要分手了嗎？

正當趙裘內心混亂到了極點的時候，閉上眼睛養神，一個聲音忽然從旁邊傳過來，他張眼一看，心裏驟感到一陣驚喜，那竟是雷宵輝！

「宵輝，你竟然來了！」他揉揉眼睛，望着對方。

「是的，我不是答應過你嗎？」雷宵輝淡淡地說。

「你為什麼──」趙裘本來想問他為什麼就上這麼久，但現在覺得這不是最重要的問題了，他轉口問道：「宵輝，你帶了錢來沒有？」

「沒有，」雷宵輝仍然滿不在乎地說。

「為什麼沒有？你不曉得我袋裏沒有錢才叫你來？」趙裘又焦急又憤怒，心肝幾乎要從口裏跳出來。

可是，雷宵輝卻並不像他那樣緊張，仍然那麼安詳地吸着烟，這態度使趙裘眞想到要揍他一頓。

終於，雷宵輝慢條斯理地從懷裏掏出一個金錶來，說道：「錢實在是沒有了，可是這個金錶，看來倒可以押上一兩百元，你可以拿去找當舖去！」

趙裘把手錶搶到手裏，一言不發就要向外邊走，雷宵輝一手抓着他，說道：「你當了錢以後，千萬立刻回來，不要讓我在這裏代你坐鑊監！」

趙裘跑到街上來，眼前的難題是解決了，但心裏仍然很生氣，他不滿意雷宵輝那副毫不在意的態度，這對自己簡直是一種戲弄！而且，第一，他為什麼要隔這樣久才到舞廳來？第二，他為什麼不自己拿金錶去當舖押掉，然後拿現錢到舞廳來，而現在卻要自己代勞！

公子哥兒脾氣的他，這口氣實在很難吞得下。當他找到了一間押店，準備手錶進去押掉的時候，突然想到了一個主意，那就是，如今手錶就在自己的手中，押到了現錢，如果不回去舞廳的話，也好像雷宵輝嘗嘗自己剛才有過那焦急的滋味。

雖然這樣做未免殘酷一點，而且看來也似乎不夠義氣，但他無法忍受雷宵輝剛才那副傲岸的態度！

拿定了主意，趙裘才大踏步走進押店去。

金錶送到朝奉那裏去很久，趙裘耐心地等候着，他曉得當押貴價金錶是不容易的事。他們要很審慎地研究是不是留牌貨，然後──想到這裏，門外忽然傳來衝鋒車嗚嗚的聲音，趙裘起初還不以為意，但一瞬眼間，幾個武裝警員從門口搶去，他開始感到事態可能有點不尋常，果然，在朝奉的指示下，警員們上左右地將他扶持着。

「出去，出去！」警員在咆哮着。

「到底是什麼事情？我犯了什麼罪？」

「到警署再告訴你，現在立刻出去！」

「就是跟你回去，我也得先拿回我的金錶！」

「哼，還是你的金錶嗎？不要再厚着臉皮賴着，這金錶是剛剛發生一宗劫案的賊贓。好在遇事人報案得快，警方辦事也夠敏捷，立刻通知了各當押店，果然閃電的破了案！」

「那是賊！」趙裘吃驚得幾乎暈了過去。他現在想起雷宵輝所以遲遲才來到的原因，原來他是去行劫來幫助自己，想不到自己卻以怨報德，如今是代他受了罪，那說來眞是活該了！

春心無寄 昔日愛未忘

任志堅聽了一愕，那的確是從未有過的事情，不要說馮展秋不見得有甚麼重要的事情找他，就是有，明天在公司裡不可以說嗎？他急忙說：「他有甚麼說話？」

「他說今晚在公司裏，叫你回來時就去找他。」

任志堅想不出這是甚麼一回事，一轉身，一口氣再跑到樓下，召了一輛的士趕回公司去。

一路上，任志堅心裏想到許多問題，今晚一連失去美露和阿燕的兩個約會，他預感到一定會弄出什麼亂子的，是怎樣的亂子呢？那雖然很難逆料，但他想不到卻會牽連到馮展秋的頭上來，這實在是很難明白的事！

回到美德公司，任志堅逕向會計室走去，推開門，馮展秋果然坐在那裡翻閱着賬簿。他的辦公桌就在李楚珍的對面，但平時總是空着的。

「馮經理，」任志堅囁嚅地輕叫了一聲，有點犯罪的感覺，而他明知這是沒有理由的。

馮展秋放下賬簿，抬頭望了他一眼，推推鼻樑上的眼鏡，卻和顏悅色地說：「你坐下來談談吧！」

任志堅坐在李楚珍的位置上，用疑問的眼光望着他，馮展秋卻一點不忙，燃着了一根烟，向半空吐了一口，然後望着他說：「志堅，你今天晚上到那裡去了？」

任志堅心中一跳，這正是一語中的了。他這時忽然想起，他今晚陪李楚珍去看了一塲戲，也許是人看見了說給馮經理知道，他便來質問自己，這件事應該怎樣解釋才好呢？

想不到馮經理卻說：「噢，我記起來了，你今晚要上夜學，但為甚麼我九點多鐘到宿舍，你還沒有回去呢？」

「那──」任志堅希望向馮展秋解釋一下跟李楚珍去看電影這回事，可是對方沒有提出來，他感到難以啓齒，這時只含糊地應着：「我有點餓，去吃了點東西才回去吧了。」

可是馮展秋沒有追問下去，他突然臉色一沉，望着樓上的賬簿，說道：「任志堅，我要問你一件事！」

任志堅吃了一驚，看到這種表情，他意識到事情的嚴重。「是甚麼？」他用幾乎聽不到的低聲問道。

「你──有沒有女朋友？」馮展秋說話的態度是嚴肅的。

任志堅心裡惶惑而混亂，鎮靜說道：「我不明白你為甚麼提到這個問題。」

「──等會兒你會明白，你先回答我這個問題。」

「──沒有。」任志堅遲疑了一會，終於回答說。

但馮展秋卻露出一個和藹的笑容，瞧着對方的那雙閃爍不定的眼睛，說：「不要瞞着我了，我知道你早有了一個女朋友！」

任志堅迴避了馮展秋的目光，氣一直往下沉，呼吸也為之緊迫起來，馮展秋說着這些話，可顯然是他已經知道了一些秘密。可是，自己的秘密實在是太多了，他知道自己跟楚珍的事呢？還是阿燕，甚至是美露的事呢？他分辯着說：「不會的，馮經理，他們──噢，她並不是我的女朋友。」

「可是，」馮展秋緊迫着說：「她卻說你是他的愛人呢！」（未完）

這一回：逢賭必輸馱哀家

「唉！王，我等得你很苦哩！王，是我不對！昨晚你又沒有好好的睡覺。來，我帶你到游泳棚，那兒是我們定情的地方。我向你陪不是！」

王仔看到五姨太的嗲嗲，心軟軟跟她走。

五姨太為了討好王仔，盡了她所懂得的一切媚術。王仔自然心滿意足，樂極忘形，兩人又和好如初了。

當天晚上，五姨太砌詞返外家，再跟王仔到鹹埠大酒金錢。這一回，五姨太向王仔建議，用一個好方法來贏娛記公司一大筆。王仔為了賭錢忌親人這條戒條，寧可分開賭。王仔交給五姨太五萬塊，叫阿五自行發展。他自己獨個兒袋了七十大元，展開搏鬥。

在賭桌上三小時，王仔已將七十萬分整為無了。他急於翻本，走到五姨太身邊一看。啊！還好，五姨太尚有多小贏。王仔就在五姨太紅利中支取五萬元買一個大。五姨太急道：「王，我買小。你卻買大？」

「別嚟，」王仔不滿道：「我拿準了是大。」

五姨太即想說，但是荷倌已高聲叫開了。一開盅，果然是大，可惜的是三隻五，十五點。不獨五姨太輸了，王仔也給庄家全包殺了五萬元。王仔叫道：「對咩！是大。唉！但……阿五，你為什麼不提醒我買保險！否則不是贏大錢啦！」

五姨太反唇相稽道：「一日都是你，你不來我還贏了兩萬多，你一來就……」

「別吵！」王仔不耐煩道：「你有二萬多塊，買兩萬塊小，一千塊七點，一千塊紅七。」

「王，我贏錢的，我拿主意吧！」五姨太反對王仔的意見。

王仔堅持己見，五姨太無可奈何忍着。豈料一開又是大，王仔和五姨太的錢已經殺光了。王仔不獨不自咎，還指五姨太阻頭阻勢。兩人你埋我怨離開賭場。這一夜，兩人大吵特吵。但是吵又有什麼用？王仔核計一下手上的二百萬，兩次慘敗，所餘不過八十萬。王仔仍不氣餒，次日早上同五姨太回家，自己再拿八十萬作背城借一。五姨太知到王仔就等於沒有幹。沒有幹倒不要緊，但是，每個月要付利息事大。她對王仔道：「王，你的手氣不好，還是暫時休息一吓，下星期再去搏好嗎？」

「你懂什麼？」王仔毫不客氣地道：「我王某人的主意，誰也不能反對。」

「王，那末馮老二的利息……」

「丕！」王仔啐她一口道：「我贏了三百萬就還給他。」

「萬一……」五姨太吞吞吐吐道：「萬一……」

「阿五，」王仔高叫道：「萬一我輸光了，同來就劏了你！」（未完）

熱辣

閒談閒論

夏灣月

論毛著稱為「寶書」究竟寶在何處？

記得從前廣州市西關寶華正街，有間鬼屋，相傳有吊頸鬼出現，時當白晝現形，入居之住客，月必數易，怕鬼也。後來有個住客，貪租金便宜，賃居之後，去三元宮請求道士設法，道士叫佢將一張神符貼於中堂及臥室門前，鬼自當退避。住客如言，請符籙之日，僱彩亭，鼓樂，迎符籙歸，沿途大放炮仗，歸則懸之中堂，據說眞係使得，從此鬼影漸絕。

點解會諗起呢隻古仔，因為左報最近又稱毛著為「寶書」，據說，毛選用四輛彩車運到福州，學生們列隊迎接寶書，打鑼打鼓歡迎，大放鞭炮，高呼「毛主席萬歲。」

毛著稱為「寶書」，有冇道理？老夏覺得大有道理，然則實在邊處？因為可以救命，可以避免家破人亡也，現在且舉一個實例。

廣州有一個僑眷住戶，被紅衛兵入屋搜查，大肆劫掠，一批去一批來，將屋內之傢具什物，衣服用品，枕頭被褥，全部搬出街焚燒，攪到家徒四壁之後，戶主以為冇事也，點知由北平來之「撈鬆紅衛兵」又殺到，據聞，佢地係南下指導本土之紅衛兵者，到廣州後，認為廣州之紅衛兵鬥爭僑眷未夠徹底，又分卅日夜搜僑眷住宅，因為已經冇野好燒，於是拆墻掘地，徹夜騷擾。

後來有個僑眷，靈機一觸，諗出個退兵之計，買套毛書返來，置於屋內，買幾個毛像，掛於墻上，又買十張八張「毛澤東語錄」貼起，果然，呢幾件法寶收得，撈鬆紅衛兵來到，唔敢拆墻矣，因為拆墻要先除下毛像，除下毛像，即係「反黨反毛主席」，罪死辦者也，所以冇人敢除，而屋內有套毛書，亦不能胡亂搬動，於是，紅衛兵祇得悄然退出，呢係咁使得，大部份華僑住戶便起而效由，人人搶購毛書毛像。

用毛書去頂住紅衛兵，與怕鬼之人，用三元宮之符籙去治鬼，并無不同之處，所以，老夏承認毛書堪稱為「寶書」，功效與三元宮道士之神符籙相同，有保命保家之效。

此外，大陸之學生，亦應把毛書當作「寶書」，因為現時在大陸讀書，已經唔使點讀，校長教師，多數被學生鬥倒鬥臭，今後，學生皆會無書可讀，又要畢業，祇有熟讀一本毛書，讀熟之後，自然可以升班，可以畢業，加減數唔識計都唔拘也。

學生熟讀毛書，即唔使讀其他書都畢得業，是則證明毛書確係「寶書」也。

以前，中共稱毛澤東著作，有「金光閃閃」，左報大力宣揚之，現在，則更著之為「寶書」，既然名符其實，唔使通紅也。

時事粵謳

籠裏嘅鷄仔

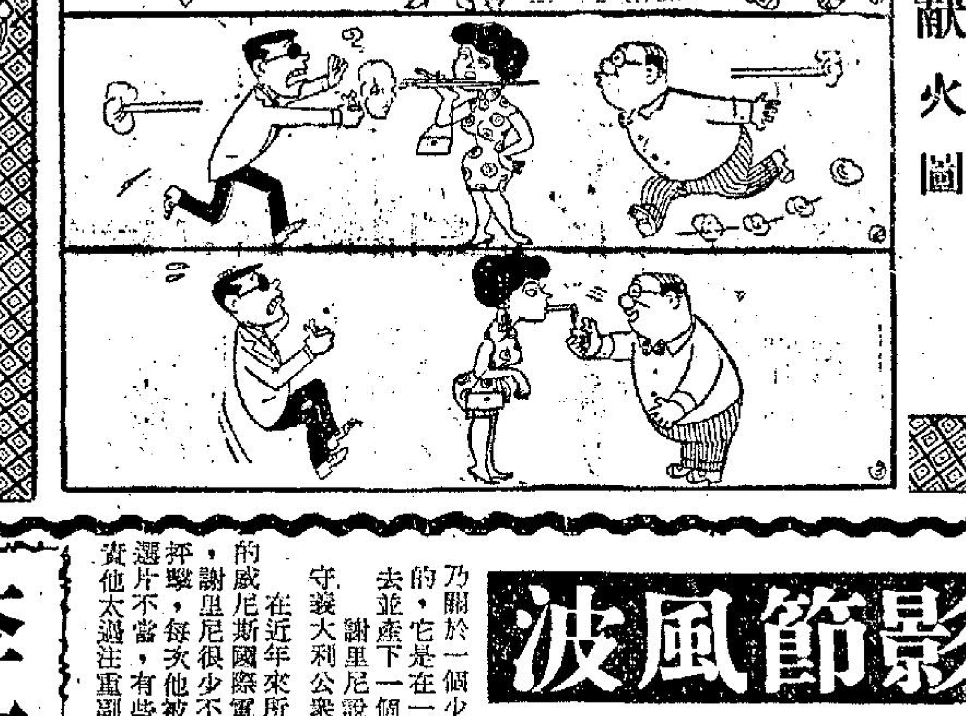
廉夫

籠裏嘅鷄仔，攪到亂糟糟，事要顯作反，隻隻都係強徒，做乜嘢咁傻瓜，因乜野要咁做，自行傾軋，要爭過低高，你不聽我講時，我亦唔受你擺佈，你雖然有拿飯，我亦有鷄毛，大衆變臉對頭，唔肯讓步，你話我墮落，我話你枉食鷄糟，大門一塌，睇吓誰霸道，實行鬥過，鬥到鬼哭神號，起初只係兩派相爭，成晚嘈過家，陣又分成三派，更重糟糕，鼎足成三，都痲兇暴，兇殘毒惡，不怕辛勞，攪到亂晒大籠，眞係恐怖，完全冇兇氣，盡此一煲，鷄呀你地好鬥爭，成晚唔好，唔講友道，自相殘殺，重話英豪。

七先生

獻火圖

龍公作



威尼斯電影節風波

瑞典片「夜間遊戲」不能公開放映

本屆威尼斯國際電影節還有一件異常之事情就是出席之風雅公衆人士首次被禁止觀看其中一部參加競選之瑞典影片「夜間遊戲」，此片由女明星轉行當導演之邁芝德琳導演，主演者英格麗杜琳。

被大肆抨擊之電影節主持人謝里尼教授宣佈，此片只供新聞記者及影評家觀看，以避免物議，這部片內中有「微妙」之鏡頭，但是尼卻具有無可否認之藝術價值，它的故事乃關於一個少年受其母親與其男友的縱慾所引起的影響，其中有一段戲令人震驚的，它是在一個派對之場合，一個酗酒之婦女居然在其大食香檳酒之朋友面前死去並產下一個嬰孩。

謝里尼說，他認為「夜間遊戲」這部片實在較好，堪以參加競選，但是為遵守義大利公衆道德令的限制，應限制觀看的人，以免引起物議。

在近年來所舉行的威尼斯國際電影節，謝里尼很少不受人抨擊，每次他被抨擊的，選片不當，有些人指責他太過注重副片。

電影節監督委員會主席抗議謝里尼限制觀衆觀看參加競選影片乃違背條規，委員會經舉行緊急會議支持此項申訴，但是為時過遲，無法更改計劃。

今年有九個國家選出十四部佳片逐鹿威尼斯國際電影節之聖馬克金獅獎，開幕日期為九月一日，參加之影片計開法國四部、義大利兩部、美國兩部、瑞典、英國、西班牙、西德、印度及蘇聯各一部。

義大利兩部參加之影片為：「半個人」由維多寇．狄西捷導演，另一部為義大利阿爾及耳公司出品的「阿爾及耳之戰」，由吉羅．榜狄柯爾導演。

一度是世界首屆一指電影節的威尼斯國際電影節現在已被抗城的電影節完全比下去了。它已不再能吸引大牌明星來這個美麗之亞德里亞（威尼斯之美稱）舞台。

本年度開幕禮首部放映的電影是一部美國影片「野蠻天使」，由羅傑柯曼導演，女主角為南絲辛納杜拉，男主角為彼得方達。

美國獨立公司所攝製之「野蠻天使」已令美國政府及美國影業界不滿意，它必引起抨擊及爭論，因該片映出現代青年野性之行為，片中有一幕乃死亡的舞蹈，有一羣狂樂青年男女在一間新教堂舉行葬禮儀式時，將收師縛起來放進棺材裏去，而是他認為限制放映乃非死人的屍體。這正是加利福尼亞州青年之間的狂暴行為，本來這次電影節早已因放蕩不羈大胆暴露性問題之瑞典片「夜間遊戲」，引起激烈之爭論，現在再來這部美國片，無疑火上添油。

另一部參加逐鹿金獅獎的美國影片為康勒．羅克斯所導演的「新巴瓜」，它之劇情乃敘述導演之情形及受麻醉藥所引起幻覺。

電影節主席馬卡賚教授曾與謝里尼教授公開爭吵，因為他不贊成主辦人所選之影片。馬卡賚教授是基督教民主黨黨員，他未提到瑞典片「夜間遊戲」之名，但是有這電影節行政理事會定下一項對「責任」之明確定義」。

謝里尼教授是社會黨黨員，他說，依照電影節的條文，選片是導演和專家委員會的事情，別人不可橫加阻撓或加以干涉。

馬卡賚教授所以不讓芝德琳女士導演之影片參加，乃因它是「醜惡」的。

但是謝里尼教授說：事實上，這部電影不但不醜惡，也不色情，它只是一部在瑞典攝製的電影，而大家都知道該國之放映尺度一向較寬，而思想也較自由，道德之限制也比我們鬆得多。

「夜間遊戲」這部議論紛紛之影片於電影節過後，將在義大利各地公映，但是大胆之鏡頭將被剪掉。謝里尼教授感慨說：「這無疑是將果肉拋掉而嚼其果皮，可惜，可惜。」

本屆電影節法國推出了四部名片：瓦達導演之「創造物」，布里生導演之「AU HAZARD BALTHAZAR」，瓦添導演之「獵艷」及卡爾米斯，拉維爾與塞留導演之「喜劇」。英國代表作為由法國人法蘭西斯．特魯福導演的「華氏四百五十一度」。

西德之代表作為青年導演安琪利諾方斯的「搜索」。

電影節閉幕時將放映一部不參加競選之影片，這部名片乃阿歷山大．克魯茲的「來歷不明的少女」，蘇聯的代表作為「第一老師」。印度．羅西利尼在巴黎凡爾賽附近所拍攝的路易十四世。

西班牙之代表作為「逃亡者」。

「無敵鐵金剛」中，扮演鐵金剛的史提芬科西，被匪黨追捕，躲避於一堆電單車中。

娛樂圈

僑委會頒獎王豪

褒揚其爭取左派影人反正 救助貧苦同業有卓著貢獻

現正在台灣拍片的影星王豪，於七日獲得自由祖國僑務委員會頒予獎狀一紙，獎勵他在前屆的港九電影戲劇事業自由總會主席任內，團結影劇忠貞人士，爭取左派影人反正，以及救助貧苦同業等有卓著的貢獻。王豪和其女兒王天麗，於上月底赴台拍攝一部港韓合作的新片「烽火情天」的外景，將於下週間拍竣返港。

曾先後在台灣及本港拍攝外景的廿世紀霍士公司新片「聖保羅炮艇」，在好萊塢拍攝片中的內景工作，已於上月十一日全部拍攝完竣，據台北消息：「聖保羅炮艇」導演羅拔恭斯，最近致函行政院新聞局長沈劍虹，表示看過「聖保羅炮艇」毛片的好萊塢電影界人士，一致認為該片是以中國為背景的電影中最成功的一部影片。他在信中又說該片於上月十一日殺青，毛片放映的時間共達四小時之久，他預定經過剪輯工作，正式拷貝仍是放映一百九十分鐘（即三小時十分鐘）長時間的片子。

影圈動態

國聯與台灣製片廠合作攝製的新片「風塵三俠」，在一年多前開拍，僅拍了三分之一後，拍片工作便告停頓，至今仍未有開鏡續拍消息。前兩天，該片中的一頭驢明星，突然病故了，這驢明星死後，使該片將來恢復拍片工作時，便會發生一項困難問題：那就是怎樣找得另一個頭「替身」。

這頭驢明星是在「風塵三俠」綠拍時由金門購來的，當時共買了兩頭，一是黑色一是灰色。不過參加拍片工作的驢是黑色的，這是驢是主角之一的虬髯客的坐騎，戲的分量很多，現在這頭黑驢明星死了，另一頭灰色的驢不能以工作「替身」，因為該片是拍彩色的，前後顏色不同，除非把以往拍攝了的三分一，從新拍片，否則便要另找一頭相同的顏色及雄健的「替身」，才能繼續拍片工作。

由影星，編導及拍攝師合組成的「金毀電影公司」，其創業第一部粵語片「酒樽令」，最近拍製完成，並定期於十四日在金國綫上映。該片由胡楓，陳寶珠，林蛟及李香琴主演，劉丹青，何海琪聯合導演，是一部奇情偵探片，該公司於昨日曾在華達片場試映招待新聞界人士參觀。

圖為：「芭蕾離凰」的精彩芭蕾舞鏡頭，本片是叙述一位愛嗜芭蕾舞的少女，在艱苦的環境之下，勤練芭蕾而一舉成名的故事，令人動容，使人鳴掌歡呼。

李菁重遊寶島 備受影迷歡迎

隨新片「璉瑣」赴台南拍外景

李菁曾經去過兩次台灣，但她認為每次的感受都不同。最近她又到台灣去了，她這次是為了拍「璉瑣」。這部片是根據聊齋故事所改編的，外景是在富有江南情調的台灣南部拍攝，台灣南部有一座現成的古香古色建築物，還有那碧水含山，湖浮塔影，楊柳花紅的美景，「璉瑣」選擇了這座建築物來做背景，是適當不過的，因為這座建築物會比在片塲搭的還更好！她在拍這片外景的時候，許多影迷們都在圍着她，大家紛紛要求她取相片，以及寫紀念冊。影迷們從她拍戲時開始，直看到他們拍完戲後才離去。

李菁近來所拍的是古裝片，時裝片較少。除「璉瑣」一片外，又有另外一些新的古裝片準備開拍。

劇壇隨筆

國泰明日初試新人

便不斷的來信問端詳，而也有不少，及不急待的跑往「國泰」報名。

到目前為止，據所知，報名參加者便有逾千人，如果全部錄用，這並不容易，因此，經過月來「國泰」負責人慎重，挑選下，終於決定明天正式面試，希望在嚴格的挑選中，找到第一期的理想新生。

這次的面試，「國泰」高級負責人，組成一個委員會，這委員會是範普壁，楊曼儀，黃也白，易文等。從這可以想到，他們對新人的期望甚大。

該公司宣傳主任黃也白，日昨坦誠的告知紫楓：「我們這次招收新人，初步是挑選四十人，男女各一半，以半年時間，將這些新生訓練，認為成績好的，便成為我們公司的基本演員。」

「受訓期間，究竟收不收學費呢？」我向他問。

「受訓期間，是不收任何費用的。」他繼續回答：「並且還有專車接送，每週授課六晚，教導的有李影，馮毅，與及旗下一些名演員，導演等。我們將電影有關一切，分別科目，由專人負責指導，希望在這些新人中，眞眞正正可以培養到一些理想者。」

目前，紫楓詳細報導，「國泰」準備開設訓練班，像「邵氏」的「南國」一般，好好的訓練新人。這消息，關心者後，對於明天的挑選新生，是由早上十時開始，一直到將報名的新人，每一位也面試後，才結束。明天──便是星期日，本來應是他們的假期，為了希望能夠挑選到一些理想的新人，他們連假期也取銷，這更可以証明，他們對這事，是非常慎重。

就好像本人昨日所報導，儘管「國泰」明年的新院綫，仍然是欠理想，但這對他們的拍片計劃，並沒有影響，原因他們不是單靠香港市塲，主要是應付自己星馬方面的院綫需要。

由於如此，影片員的是不斷開闢，除了設演員訓練班外，還暗中在圈中物色，以目前「國泰」演員陣容中，不論是小生，抑或花旦，事實是有人材缺乏之感，如果眞的要放胆的擴大發展，不要再迷信甚麼大牌，好好的去培養新的人材。

走筆至此，電話鈴響，對方傳來，纖鈴似的聲音，聲音很熟，但不敢肯定是誰。

「我是丁蘭啊！」對方笑道：「隔別才不久，便忘記了吧！」

「是妳！」我眞的感覺意外，她多月來是在韓國拍片，「甚麼時候回來的？」

「剛下機，便先給電話你，」她道：「如果你有空，下午三時出來一談好嗎？」

「好的。」我連忙答應。她韓的生活如何？明天詳細告訴關心者。

燕小飛目覩遠處一支奇異隊伍，停驂靜觀。

任志堅坐在李楚珍的位置上，用疑問的眼光望着他，馮展秋應着：「我有點餓，去吃了點東西才回去吧了。」
：「她却說你是他的愛人呢！」（未完）
「王，我買小。你却買大？」
一千塊紅七。」

梅花血

長篇武俠小說　諸葛青雲著　余丹青插圖

七、飛來艷福

用「奇異」兩字，來形容這支隊伍，確屬毫不爲過！並非它來得奇突，而是這隊伍成份，太以引人注目！

它的組成份子，是八男，四女，和一頂華麗得超逾尋常的怪異大轎！

四名女轎夫在前，四名男轎夫在後，另外四人，則是身軀瘦小乾癟的白袍老者，走在前方，似是開道護衛？

轎子改由四男四女共抬，自然是頂「八抬大轎」，但轎頂似由金葉打成，金芒閃閃，若在日光照耀之下，定更耀眼奪目！

轎外四周，裹以黃緞，黃綾之上，滿綴珊瑚、翡翠，尤其那低垂轎簾，竟是千百粒極好明珠，編織而成！

由於珠光寶氣，太以晶瑩閃爍，縱在昏暗暮色之中，也使人無法窺見轎中所坐，是人？是神？抑是西天活佛？

轎竿並非竹製，色呈碧綠，看去豎潤異常，分明又是美玉之屬！

此轎所經，有股蘭麝淡香，隨風飄散，中人欲醉！

由於這股香氣，可以斷定轎中所坐，不是神佛，是人！並且是個女人！

由於排場氣派，更可斷定這轎中女人，不是王公將相的內眷，也必是富堪敵國的巨室千金！

四名女轎夫，俱屬中年，個個身材高大，不讓鬚眉男子！

但她們却也個個氣死無鹽，賽過嫫母地，一齊奇醜無比！

四名男轎夫，年歲大約與女轎夫彷彿，身材魁偉，貌相猙獰，看去極爲凶惡！

這十二名男女，俱是神色冷漠，死板板地，不帶一絲表情。

尤其是那前行四名瘦小乾癟的白袍老者，於木然神情中，更深含陰森，冷酷！

八目開闔之間，寒芒電射，偶然望人一眼，眞能令人毛髮悚然，不寒而慄！

僅以八人抬轎，四人護衛，區區一十二人，擁着這頂滿綴罕世珍寶，價值連城的轎子，敢在莽莽江湖走動，不怕惡煞凶神，邪魔宵小的覬覦掠奪，更在這八方風雨齊聚，魑魅魍魎紛來的江浙附近，這一十二人如果沒有驚天動地之能？說給誰聽，誰也不信！

一點兒也不差，請看，不僅前行四位白袍老者，身若御風，連那八名男女轎夫，抬着分明份量極沉的一頂大轎，肩上仍恍如無物！

他們腳下輕妙得如流水，如行雲，肩上轎身則平穩得絲毫不顛不晃，若非身懷內家絕技，誰辦得到？

由此看來，轎中人縱非有絕世武功，也必有其異常服人之能！否則，這顯然身負極强功力的八名男女轎夫，怎肯屈爲轎夫，甘供驅策？

如此荒山曠野，如此一支隊伍，委實稱得上神秘，詭譎，奇特，怪誕！（四九）

燕小飛目覩遠處一支奇異隊伍，停驂靜覷。

花花世界

今聖歎文　高寶圖

五二三　內心推動去賭

上文因果：上文說到龍士根求小龍，助他將押去澳門之陳川浩，小龍不得已應允，他夫妻次日即須去日本，勸龍亦到日暫避，以免爲陳某所累。陳返港，反向龍發脾氣。

小龍和麗子，接到無錢電命令，雙雙飛去了日本，龍士根嘔了氣，到跑馬地來拜訪他的一位老世伯黃太爺鐵良，將陳川浩種種不法之事，和最近吃澳門的虧，詳述一遍。黃太爺嘆道：「不但通香港沒這樣的畜牲，通中國，全世界也沒有這樣的壞蛋。壞又壞得下流，自以爲無事不出千，無事不出術，其實蠢得很。我只怕他這樣攪下去，會死無葬身之地。」黃太爺指着牆上的一張長卷子明畫道：「這是他拿來的一張假唐伯虎的畫，騙了六千元，從此不再提起。而且，還是他騙我的第十八次！你我如不早早同他脫身，終必爲他牽連。」龍士根收拾了三天，決定秘密返日本，臨行囑咐店中管事，如果陳老千來問他，就說有事飛去美國了，要一個月才回得來。他的飛機是下午三時，一點半正，要過海時，陳川浩好似一個幽靈，忽然出現在他舖中，幸而沒看出龍士根有遠行之意。他拉着龍士根咬耳朵，龍士根現在有如退鬼，聽他又哭訴要五百元，龍士根走向櫃上拿了二百元道：「只二百現款，你先拿去。老兄，我這裡其實供應不了你。」陳老浩接到銀紙，不問多少，只求到手，延了臉道：「我那邊今日若沒有五百元，就非跳海不可。」假作愁，收下了二百，站起來道：「我去了，再去跑跑。」龍士根暗中好笑，匆匆渡海到飛機場，平安飛去了日本。且說陳川浩拿了二百元，他從早晨到現在午後二時，尚未吃過茶飯，可是他不在乎吃，趕到港澳碼頭，立刻買了十元水翼船，一小時後，他已經到了澳門上王宮，站在「大小檯子」前了。依他的辦法是，先下一百，但因爲只有一百八十餘元，所以減少了一半，只第一口落注五十。很幸運，贏了個小，得到五十。隨又第二口，加了一倍。運氣好，又中一口，他已贏到了一百五十元。久賭必輸，雖是至理，他一向不信，終於他手上有了六百元以上。「去吃點東西！」他開始覺得餓了，望望牆上的鐘，正好四點半。他走出來，到中國酒家飲茶，草草吃了一碟粉，再走入新花園，換個地方，自信「今天手氣不錯」。他居然有了二千多元的籌碼在手上，如果就此返港，改天再來，豈不甚好。下午六時，他手上餘下了一個五十元的綠色圓形籌碼了，一下心狠慌，一下放落去，不見了。摸摸口袋，還有找換的零錢三元多，少不了孤注一擲，空手出門。立刻用老辦法，想到了「回港証」，拿了去當舖，立刻變了二百五十元。「我不到二百元，可以贏二三千，現在有二百五，好好幹。」他很快的分作五次，沒一次中過，成了個沒身份証的馬路天使。想來想去，又碰不到熟人，不知不覺行到了「劉三黑」的家門口，這人就是借過四千雷公轟給他的人。「大佬！點？」劉三黑今日很閒，見他到來，心中明白：「太多唔借。」陳川浩笑道：「還咗沒有？遊咗，你怕乜？」劉三黑知道他在港很有幾位濶朋友照實，立刻拿了二千給他，他嫌麼事，定要五千，寫下了身份証號碼，揚長出來。先去贖了回港証，買了船票，決定當晚一時上大船返港。一點也不錯，他回到香港了，次早他躲在他情婦床上，睡到天黑。一個禮拜他在綠僑，等龍士根不見，東騙西騙，很快滿了一個月。劉三黑的部下，來到了香港，他身爲總經理，居無定所，連熟茶樓也不敢進去。但香港實在很小，在九龍尖沙咀他被人跟踪，到香港碼頭時，四條大漢，一把扭住：「跟我們走！」他在這天下午傍晚，去到了遠加利街，請他進了樓上的大房。劉三黑的姪兒坐在正中間，冷笑問道：「點？交數呀？」他黑了塊面道：「只過得三天，我加利就是。」劉大廣笑道：「如果個個都似你，說話當放屁，生意還做不做？丟那星，好麻煩。來呀，先收利息！」一個筋肉暴露的漢子，手持一條牛筋長鞭，照定他的瘦腿上，劈拍抽了一下，他就賴到地上，打起滾來。「哎喲，我還你！大佬，唔好個樣！」當晚他被兩個大佬，陪着返到了香港，身上隱隱作痛。三五次想說謊脫身，人家只給他一個「不信」。

趕到港澳碼頭，打算搭船到澳門去。

白色之戀

奇情偵探小說　宋平著

霍芝蘭愛賭外圍馬

趙濟雲律師說：「是關於霍芝蘭看護小姐的事。」

「噢，她嗎？」這位香烟店老闆雷濱海在鐵閘裏說：「趙律師，請進來吧！」

於是他把鐵閘拉開。

趙律師剛剛坐下，他問：「關於霍芝蘭甚麼事要找我呢？」

雷濱海是一個高俊結實的中年男子，兩頰寬濶，唇皮很厚，下巴留有一撮小鬍子。他不斷向趙律師的身上打量。

「我要知道一下有關於霍芝蘭的事。」趙律師說。

雷濱海有點不愉悅地說：「昨晚深夜就有一名警員，把我嚕囌了一回，也是有關霍芝蘭的事。」

「可有甚麼麻煩嗎？」趙律師機智地問。

「麻煩當然惹不上我，」雷濱海說：「不過，深夜三時才來叫我去警察總部，這倒是不近人情呀！」

「警方爲了一宗案件，可能是這樣的。」

「但，霍芝蘭的事，與我何干呢！」

「不過，我想要了解霍芝蘭這個人呀！」趙律師說：「因爲我是墨敦道醫生太太施茜莉的代表律師。我希望能夠在你那裏得到一些有關他的護士霍芝蘭小姐的事實。」

「我恐怕會令你失望！」雷濱海說：「因爲我對於她知道的實在太少了。」

「昨晚的，你不是已經對警方說過嗎？」

「對的，我所知道的，都會對他們說了。」

「是否關於她到馬塲的事呢？」趙律師問。

「對了，她經常到馬塲賭馬，而且又愛賭外圍馬，下注是很大的。」

「你是否兼做外圍馬呢？」

「是的，不過，自從被警方拘捕，判罰一千元後，我就不幹了，現在我已專心經營我的小生意了。」

「關於霍芝蘭賭馬，是贏了大錢，還是輸了大錢呢？」

「在我經手的，可以說是贏了，」雷濱海說：「總結下來，她大約贏去差不多一萬元。」

「那麼，你以爲她還會向別家投注嗎？」

「當然！」雷濱海不假思索便說。

「那麼，她在你那裏雖然贏錢，在別家可能不會同樣幸運了！」趙律師說。

「當然有可能。」

趙律師說：「她是用現金下注嗎？」

「經常是現金清結，從不需要我掛帳。」雷濱海說：「不管贏或輸，必在賽馬的次日下午四時到來清帳。」

「你這裏的營業時間，在晚上甚麼時候打烊呢？」

「在兼做外圍的時候，是下午九時，現在，是下午六時。」

「這地點倒很適中。」趙律師說時，向着他的小商店四週打量一回。（四六）

紅杏未出牆

高華

七七：人面桃花

錦叔頓足道：「這樣不對，不能隨便動手打的，而且你下了重手，現在我陪你同家，先問個明白，然後想個辦法善後，任何困難的問題，都要解決的，難道你便這樣拖泥帶水，不了了之？」

曹成進啞口無言。

錦叔道：「還有，假如尊夫人是另有情夫，那麼這個勾引別人妻子的男子，豈能放過，你肯放過他，我們做兄弟的也不答應，怎能不將他打個半死，才出一口氣，假如她是出水蓮，污泥不染，那麼，你打錯她，便要向她陪罪了。」

曹成進這時，火氣已經下降了，覺得錦叔的話，無一句不對，點頭道：「好吧。」

錦叔陪他回到家中，則人面桃花，房中空無一人了。

同屋住的汪太太道：「曹先生，是否要找你太太打一頓？」

錦叔道：「不是，我陪阿曹回來，替他作和事老。」

汪太太道：「今朝絕早，可說是離現在不久的時間吧，一個男人來，把美珊帶走了，據說要送她去醫院，美珊當時嚴辭拒絕，對那個男人似乎很討厭，但那個男人却是放她萬分，結果不顧美珊的反對，把她抱落樓去。」

錦叔道：「不好，那是什麼人？」

曹成進道：「誰知道那婆娘在外面交什麼朋友。」

錦叔道：「那麼也得去找她。」

原來美珊被丈夫推跌地上，跌傷了腰肢，痛楚欲絕，痛得十分傷心，這時，孔老三來到了，他係會知道出了事，因爲他早一天去接美珊上班的時候，便發覺了曹成進，知道他們夫妻一定會發生爭吵，所以絕早來探消息，果然美珊被打傷，表示立刻要送她去醫院。美珊知道一切意外，又怒都由他而起，喝道：「滾，誰要你大清早的嘈吵。」孔老三陪笑道：「我知道你們夫妻不和，特來勸勸，怎知道你的狠心丈夫，便把你打傷了，我現在陪你去看醫生，不及早去醫治，會殘廢的。」

「假小心，我說過：「不要你。」汪奶奶過來，問道：「你是曹太太的什麼人？老是要將人家麻煩？」孔老三道：「太太，我是美珊的朋友，你勸勸她吧，怎能夠跌傷不去看醫生，我現在是來勸她去看醫生的。」她却堅持不去看醫生。（七七）

小說

感情的漩渦

劉以鬯著

性急的求愛者

「離塔？」杜富表示不解。

淑嫻說：「你當然不會不明白我的意思，你是經理，我是夥計，我們之間存在着很大的距離。」

杜富笑了：「看你年紀這樣輕，但是思想却陳舊得很。時至今日，那裡還能談這些。」

「但是，」淑嫻正正臉色說：「我不願意被人調戲。」

這話顯然說得重了一些，杜富可能會生氣的，他却不生氣。他說：

「我知道，我知道。……你固然不願意被人調戲；我也沒有意思調戲你。我：已對你付出眞摯的感情。」

「我不相信！」淑嫻說出這四個字的時候，臉色蒼白似紙。杜富是個聰明人，而且經常在女人堆中打滾，對於淑嫻的爲人，早已看得清清楚楚。他知道淑嫻是個規規矩矩的少女，因此在商行的時候從不敢隨便亂講了。

淑嫻對工作很認眞。無論從那一角來看，她是一個善女人。她眞誠，她憐厚。她忠於職守。她不肯浪費自己的感情。正因爲是這樣，杜富對淑嫻特別感到興趣。不過，淑嫻似乎對他並無好感。當杜富開始向她表露自己的心意時，她就築起了保衛自己的防綫。杜富並非不知道這一點，因此作了這樣的解釋：

「我目前的女朋友，少說也有十幾個，但是我並不快樂。相反的，我相當煩惱；你對我，也許會有一個不太良好的印象，以爲我是一個屬于花花公子型的男人，其實，這祗是拈花惹草，經常玩弄女性。我的私生活雖然不太嚴肅，但在我的內心深處，我是一個不肯亂動感情的人。我對於感情上的事，相當認眞。我一直想找一個賢淑的女子結婚，建立一個家。問題是：我的工作實在太忙，除了與那些不三不四的女人們打情罵俏外，根本沒有時間談情說愛。」

杜富一本正經地說出這麼一大段，故意頓一頓，給淑嫻去思索他的話語。

然後他柔聲細氣地又加上這麼幾句：

「請你不要將我當作那種亂來的男子……我知道你是一個好人；所以，我希望你肯答應嫁給我！」（四六）

芳林紅粉

南宮博著

三個方面

現在，她也奔放了，泛濫了；好像從冰雪的寒冷中解脫的種籽，如今茁長的新芽。好像，經過冬眠的幼蛹，蛻脫了它的殼而以嶄新的面目去看人生。

她所見的人生就是如此。

她曾經仇恨女皇帝，她又全心地欽敬女皇帝。但在此時，在戀愛中浸潤過來的此時，她的內心，對女皇帝孕生了非議——她想：「何必斤斤計較權力呢？人生，應該還有其他的！」

她所謂其他的，是指愛情，她以爲愛情可以彌縫一切的失意。眞正的愛情可以使人放棄一切，從而，她寃憫女皇帝了。

她想：「女皇帝有那許多男子，可是，她沒有得到眞的愛情呀！如果有眞的愛情，她不會如此重視權力的，如果有眞正的愛情，她不會陰狠殘忍——愛情使人仁慈和柔和。」

愛情，她在愛的甜蜜中。

於是，宮闈中分成三個生活圈子了，皇帝，在熱鬧與混亂中享樂着；他很忙——每次，他來找婉兒，都顯出了匆忙，他會說：

「婉兒，替我做一首詩——寫一個皇帝對萬民的關懷的，還有，再寫一首要有感慨的，如思念開國功臣之類——就這樣，你替我做吧——越快越好！」

或者，他捧了幾件奏文來，放下：

「婉兒，這是急件，皇后推了給我，你對酌着辦好了，再老實說，我連內容也沒有看！」

「陛下：」婉兒會向着他笑：「你忙些甚麼啊？」

「慢慢兒告訴你——現在，我約了一羣人在等我……」皇帝一說完，轉身就向外走。

「陛下——」她拖住他：「有一羣女人，你就不要我了？」

「這個——婉兒，這個——」皇帝抓着耳朵：「你不會喜歡這種玩兒的！眞的——我和她們是玩呀！人擠人，誰的力大！用牙齒咬錢餅，誰咬得快……」

「去吧不要忘記，我也是女人——」

「今夜，我來你處。」李顯笑着走開了。

婉兒其實是不願皇帝留在自己身邊的，因此，皇帝的走開，她反而覺得清靜安泰。

現在，她即使不與崔湜在一起，也絲毫沒有寂寞之感。她會想；會回憶與崔湜相處時的事故。

她存着溫柔的心去回憶。

她存着溫柔的心去希望——那就是愛。

而在這時候，武延秀又爲韋皇后製造了幾種碎點，經由御史大夫奏報了，婉兒把奏報壓了兩天，終於公佈了——那，不是她同意如此，而是不得不公佈。（六五）

藍蛇貴婦

六三：短中取長

狼狗這個樣子，石連自然一怔，低聲向張日成問道：「藍蛇貴婦這麼快便找到守門的狼狗了？」張日成答道：「那會是出奇嗎？藍蛇貴婦有錢，自可以很快便買到狼狗。就我所知，她以這別墅作爲大本營之後，不到半天，便買了狼狗來守門。那些狼狗是很兇猛，你得要小心；否則未攻到這別墅，大批手下便死傷在狼狗利齒之下！」

張日成這答話，當然是信口撒謊；其實那座別墅，並不是藍蛇貴婦的大本營；只是他決定採用指鹿爲馬的方法，給石連一個錯誤的目標，便這樣說。石連此時，亦相信他的話。因爲藍蛇貴婦有錢，買狼狗守門是可以辦到。

聽見狼狗，石連便有點爲難，一時之間，不知怎樣做才對。因爲張日成說得極對，如不小心，手下便會死傷在狼狗利齒之下，那是他所不願意。當然，從另方面去想，那些狼狗，數目不多，先行放槍射殺，便就可以；問題是槍聲一響，對方必然警覺，和攻其無備的一着不符。石連是希望一下子攻入對方大本營而對方仍是全無所知的。

石連站在當地，再想一下，見那些狼狗，眼睛仍不斷向前瞻着，是不會放棄探索的工作，覺得攻其無備的理想，無法達到，只有低聲對各手下道：「不行了，我們在狼狗梗阻下，想一聲不響便到藍蛇貴婦大本營之中，無論如何，都無法辦到。退而思其次吧！我們一方面殺狗，一方迅速拊敵之背，藍蛇貴婦縱然警覺，亦有起倉猝之感，我們仍可以佔上風，這一戰仍然是可勝。」

石連說了之後，便叫十個手下伏在那別墅的正面，其餘各人，由他率領，程序是由正面十個手下先行放槍殺狼狗，槍響之後，狼狗固然狂吠撲前，在別墅中的藍蛇貴婦必率衆到正門那邊去，石連便領着大夥迅速從後門攻入，藍蛇貴婦注意力集中在正門，後門自然空虛，進攻自然容易一點，待到藍蛇貴婦知道主力在後門之時，他們已可以進入別墅去展開戰鬥了。

這樣的拊敵之背，自不如一聲不響便攻入別墅裡面穩妥一點，但在如此形勢之下，亦不失爲短中取長的一個最好辦法。

石連把他的進攻辦法說了之後，各手下都點頭，認爲在狼狗梗阻之下，只好如此。石連便指定十個手下去殺狗。

那十個手下躡手躡腳，走到別墅正門之前，選好了位置，手槍指向狼狗之後，石連便施令進攻。不過，在施令之前，仍是不會忘記張日成。他對那兩個專責看管張日成的手下道：「你們不要對張日成放鬆。大夥從後門攻入別墅時，藍蛇貴婦在狼狽之間，必然放出那兩條藍蛇來咬我們的，那時候，你們聽着藍蛇游走路線，把張日成推出去餵蛇，這一戰才可以安穩地取得勝利。」（六三）

督軍團風雲

鐵嶺遺民著

第十五回　勝負難言　對棋空搔首　和戰異志　會衆竟要君

黎元洪笑道：「芝泉去天津並未上過片言隻字，我若派出副總統去勸駕，未免太隆重其事，依我說還是找個閑人前去比較好些。」

馮國璋陪笑道：「芝泉的牛性，總統也深知，當年項城都讓他三分，假若隨派一個不相干的人前去勸駕，他一定不肯回來，反而使誤會更深。」

黎元洪說道：「你放心吧！我決不會派一個不相干的人去，我只是不能派副總統去挽留總理，我打算請湯濟武去一趟，您看如何？」

馮國璋聽到黎元洪要派湯化龍去挽留段祺瑞回來，連忙說道：「總統這個安排好極了，湯濟武是現任衆議院議長，由他出面最合適了。」

說話間閣員陸續到齊，只有范源濂一人未到，當即正式開會。

黎元洪先致詞道：「段總理這次赴天津，實在是出於誤會，我已派湯議長去天津挽留，日內即可返京，諸君不必爲此憂心，仍望安心供職。」

許世英問道：「總統與總理政見，完全爲國事而不是私事，眞正是君子之爭，無論誰的看法對，都無損於雙方的人格。只是目前外交政策不僅關乎國內，還牽扯到國際問題，總理以前向總統提出報告時，祇說大略，未談細節，據世英所知，我國對協約國感情如何，姑置不論，但要想不參戰而置身事外，恐怕也不可得了。」

黎元洪愕然問道：「靜仁，這話是甚麼意思？」

許世英說道：「據世英所知，我們現在財政方面已經靠協約國維持，如庚子賠款已停付，關稅即可自主，假使我們一定要置身事外，協約國自然無奈我何，但是向我們討債總是可以的，到時經濟情況，一定要引起恐慌，想借錢恐怕都借不到，因爲舉世強國不入於協即入於墨，已沒有一個中立國，我們去向誰借錢？」

黎元洪聽了默然不語。

財政總長陳錦濤說道：「我們若是加入了協約國，據說還有些國家打算借錢給我們，作爲對內建設之用。」

黎元洪點頭道：「這些問題還等總理回來再決定，總之，我沒有成見，祇要對國家民族有利，雖粉身碎骨我亦不辭，更不必說個人的名譽，意氣了。」

皇都大舞廳

旺角彌敦道麗聲戲院十三樓

質素最佳　秩序最好　公餘消遣　高貴大方

美艷歌后　劉影·海倫　聯合主唱

茶舞一元　晚舞二元

工商晚報分類廣告

銷數廣效力大收費廉

每段大字四個 小字四十　每天一元 三天三元　上期收費 不折不扣

（凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續）

收刊處：

(一)中區擺花街利源東街八號地下 電話：二三五四九五·二二一三八

(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七·七三〇七〇八

(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。

(四)油蔴地上海街三一九號老寶公司

(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

(六)青山道周生生金行。青山道三三六號。

(七)油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。

(八)旺角周生生金行（上海街六一一號）。

(九)深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。

(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

(十三)元朗周生生金行（大馬路一號B）。

(十四)元朗墟市場街富街六號仁愛診所。

商業

金漆皮銅線阻　發熱線　阻力線（冷絲）　千層紙（雲母片）

興業貿易公司營業部　土瓜灣道二七一號　電話：六二〇一壹三 六二二八七九

無比石油氣　增設長期分期付款

無比石油氣港澳總代理美聯公司考慮廣大用戶需要，特增設長期分期付款，手續簡單，無須担保。購買石油氣爐，免首期月付二元起，購買熱水器，免首期，每月付13元起，安裝費亦可分期。此一分期付款辦法，實爲石油氣用具分期付款一大創舉，頗受客戶之歡迎。欲知詳情，請親臨美聯各門市部參觀選購或電六三六三三一詢問。

雪櫃修理　各式雪櫃有壞即修理　治詢電話八六一二三一

醫藥

中央衛生部執照五二五五號正牌中醫師

筋骨劇痛　周達文　手足　脚氣風濕　風癱酒風

兩天包效　立方單

刀傷打跌閃挫，筋肉疼痛，手足麻痹

診所：旺角砵蘭街二七二號二樓　旺角彌敦道十八號後座

治愈醫案

九龍陳君東頭村二二〇號G座背痛骨痛氣喘，來自九龍病醫四年，今已痊愈。△劉光全君住新界洪水橋四二號右足筋攣痛，行動無力，醫三個月無效，但來醫旬餘痊愈，至今年餘不復發，有相片紀念。△黃明君住華村四六號地下，患胸氣酸軟，筋緊，病歷數月，其後閱報來診治，愈至今已兩年之久。△李榮新君相片紀念，患兩足痛，其他骨節亦痛半年不能工作，來醫服丸散廿餘日斷根，已兩年不發，有相片。

領福慰金　家嚴陳瑞鴻棄世蒙西區街坊會發給第1組2大拾元，領款人陳超明

領福慰金　姊陳柳棄世蒙西區街坊會發給第2組206號仟肆拾元，陳沙

領福慰金　家嚴薛坤貞棄世蒙西區街坊會發給第2組20號壹仟一拾元，薛松

啟事

招租　商業樓宇　旺角道尾二樓一間，每層九千呎，用途不限

美國僱用　有意往美國工作者，欲知詳細請來詢問。美國公司遠東人力供應大廈六中室電話二五〇〇八四二

招生　傳授　自療鼻病

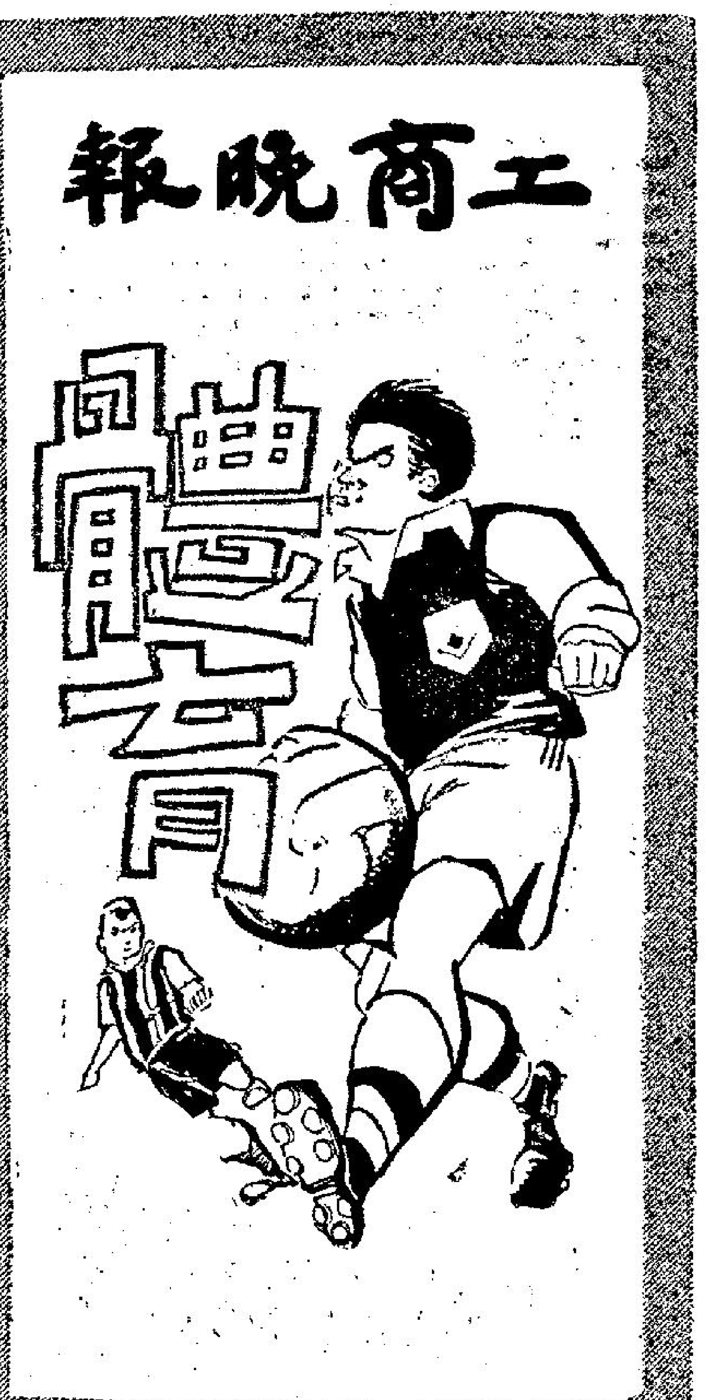
人髮漂染班　續招新生

出讓　士多廉讓

領福慰金

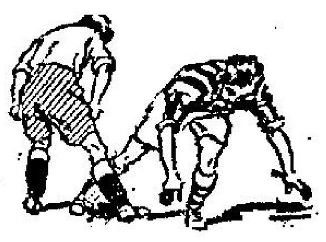
聘請　播音演員

刊登廣告請電話：七三零七零八接洽



木盾賽續上演 共有十場初賽

五時半起埔頭燃開戰火



足球總會主辦的士丹利木盾七人足球賽，今日在政府大球場舉行次天初賽，由下午五時半起，每半小時一場，共比賽十場，門劵分一元二角及二元四角兩種，賽序如下：

第一場（下午五時半）愉園乙對東昇乙
第二場（下午六時）元朗甲對東華
第三場（下午六時半）愉園甲對中青
第四場（下午七時）晨星對警察乙
第五場（下午七時半）元朗乙對星島乙
第六場（下午八時）流浪甲對港會乙
第七場（下午八時半）光華對警察丙
第八場（下午九時）消防甲對劍橋
第九場（下午九時半）九巴乙對東昇甲
第十場（下午十時）警察甲對怡和

為期四天的木盾七人足球賽，首天十場初賽經於前天在政府大球場舉行，結果汰弱留強，並無冷門爆出。計開元朗甲、東華、愉園甲、中青、流浪丙、流浪乙、南華乙、九巴甲、星島甲、消防乙等十隊分別奏捷，獲得晉級。失敗的南華甲、東昇丙、郵政、港體、港青、港會甲、大東、傑志、先得霸、天體便遭淘汰出局。

今天的十場比賽，仍是初賽秩序。每場比賽仍是二十分鐘（半場十分鐘），倘法定時間賽過，雙方入球紀錄相同，便以角球多寡定勝負，如兩隊所得角球亦一樣，則加時十分鐘決高下。

在今天的十場比賽中，第二場的元朗甲與東華，第三場的愉園甲與中青四隊，因為抽簽排定要多比賽一場關係，他們在首天初賽業已上陣，今天已是再度出師。

今天的各場比賽，以第一場愉園乙對東昇乙，第二場元朗甲對東華，第五場元朗乙對星島乙與第九場九巴乙對東昇甲較為可觀，此數仗的對賽隊，實力上距離並非很遠，將有劇爭。

第一場愉園乙對東昇乙，雖然雙方的好手大部份集中在甲隊，但因為兩隊都兵源充足，人材鼎盛，故乙隊的人腳也不弱。愉園乙陣中有郭德先、劉添、何耀強、陳振權，而東昇乙亦擁有何保羅、黎寶忠、陳輝洪、陸國雄、袁權韶、林英傑、羅耀安，配搭得極為完整。因而這一場比賽，正是旗鼓相當，不難有緊張精彩演出，誰勝誰負，自然要看誰的氣力好，和更懂踢七人賽的要領來決定。不過，以全陣的人腳言，則以東昇乙較好，為了這個緣故，東昇乙在這一仗，將勝望較高。

元朗甲東華將展開激戰

第二場元朗甲對東華，元朗甲在首天初賽以四比零輕取南華甲，聲威甚壯，在這一伙中，他們的莫振華、林尚義都有優異演出。東華方面，曾以三比一淘汰東昇丙，陣中有郭秋明、李鏡威等好手，表現也不俗，將予元朗甲莫大威脅。但是以全隊的球技言，平均元朗甲顯然優于東華，倘能演出勝南華甲時水準，仍可望在力戰下擊退東華。

第五場元朗乙對星島乙、元朗乙以吳偉文、黃志光、高保強、馮俊德、何志坤等成軍，實力依然不弱，星島乙則有區彭年、譚漢新、馮紀魂、馮紀良、李磊光等甲組人馬，配搭甚為完整，比元朗乙更勝一籌。從雙方的人腳來看，當然是星島乙為強，自應勝望甚濃。祇是元朗乙陣中多屬死纏爛打之輩，星島乙就必須認眞從事，否則便不易言勝。

第九場九巴乙對東昇甲，九巴乙以陸文滑、戚松江、吳澤鎏、劉大機為主力球員，陣容比不上九巴甲完整，但仍有相當潛力。東昇甲則有梅永遠、駱德興、李國強、姚卓然、葉錦雄、梁偉雄等好手，堪稱人強馬壯，與九巴乙對抗，應佔優勢。可是，為了九巴乙拼勁不弱，憑此將把戰情拉緊，甚至使東昇甲苦戰下才能獲勝。

除上述數仗外，其餘各場比賽，都是強弱分明，平淡的賽事。第三場愉園甲對中青，此乃甲組與丙組對抗，前者有黃文偉、陳鴻平、羅國泰、郭滿華等大將，曾淨勝郵政五球。後者雖然曾以二比零擊敗港體，但人腳並不突出，限於球技，今天勢難敵得過愉園甲，失敗是意中事，問題是失球多少吧了。

第四場晨星對警察乙，晨星是丙組人馬，警察乙則以預備組球員組軍，兩相比較，優劣分明，警察乙大可輕取勝利。

第六場流浪甲對港會乙，雖然雙方都是甲組球隊，但流浪甲人腳甚盛，雷煥璇、劉儀、劉志霖都屬一時之彥，實力比港會乙強得多，預料這一仗，流浪甲可穩操勝券。

第七場光華對警察乙，雖然警察乙並非用警察的精銳球員組軍，但仍有不少好手助陣，出戰實力平平的光華，大可應付餘裕，輕取勝利。

第八場消防甲對劍橋及第十場警察甲對怡和，兩場比賽隊實力上均有頗大距離，消防甲與警察甲以實力較強，大可分別奏捷，晉入複賽。（長風）

茲將強隊的名單列後：

元朗甲：張國駒、曾鏡光、林尚義、劉繼照、陳強、黃卓樑、莫振華。

愉園甲：盧德權、黃根旭、袁文偉、陳鴻平、郭榮、羅國泰、郭滿華。

星島乙：張劍恩、李磊光、譚漢新、馮紀良、馮紀魂、區彭年、劉煥濤。

東昇甲：梅永遠、陳輝洪、駱德興、葉錦洪、李國強、姚卓然、梁偉雄。

射球次數存紀錄

・彈鋏客・

是誰善射讓人知，
足總原非為好奇，
破網從今留紀錄，
建功此後可查稽；
新猷展佈同爭譽，
健將齊來各逞威，
季末酬勞還有獎，
好波傳遍笑開眉。

全港公開泳定今午決賽

香港游泳總會主辦的全港公開游泳錦標賽，預賽兩天已經完畢，收獲成績良好。決賽已定今日下午三時至六時在維多利亞政府泳池舉行，決賽項目廿項，到時定有一番爭持，並料有佳績出現。

元朗甲大將

東方組軍急轉直下 梁德謙入閣負責

球員明集體簽紙

梁德謙並準備率領時信同國參加萬壽盃賽

東方是唯一倘未組軍的一個甲組隊，昨天該會首腦在新雅召開會議，經過一番商討後，由李均介紹梁德謙入閣組軍，昨晚由李均、鄧泰全、吳飲滄、何應芬在國都飯店與梁德謙洽定，明午約見球員，預定下週一集體簽字。先組軍後組閣。

東方昨日的「救亡會議」，是在新雅樓召開，先後由吳壽頤、李杏林等報告，并且一再聲明如果執委之中，對足總仍然有興趣，而認為仍然「有得搞」，負責進行組軍的話，會內各首腦仍然集腋成裘，共同支持，但如果沒有人願意負責的話，則不如乾脆退出足球聯賽，放棄這項運動。

吳壽頤并且作進一步解釋說：這些年來大家都明瞭，東方是一個眞正的體育社團，絕對沒有門戶之見，歡迎熱心人士加入東方，共同倡導各項運動，如果他們願意負責組織足球隊，會方的職務亦任由選擇，由這點也可以看見東方是怎樣門戶開放。

東方體育會具有四十年歷史，一向都是在靑天白日滿地紅旗下的，別有用心的人攻擊東方就是指這一點，但如果不喜歡站在靑天白日滿地紅國旗下的話，只使他再熱心，再省錢，東方也是拒絕接受的，要說東方有有門事之見的話，這就是東方唯一不能接受的條件。此外只要不違犯香港法例，推行各項體育活動，東方會員均將極力支持協助。

吳壽頤并且解釋說：他本人曾經為此徵求過東方現在唯一創辦人施普惠先生，施先生不但是東方創辦人，亦是足球界老前輩，他亦指出香港足球運動確實已經多少變了質，這樣勉強搞下去，不大有意義。

會方是根據目前形勢，和徵求會首腦意見，才特別印發一個徵求通告，用書面徵求各首腦意見。

李杏林這個東方「雙料冠軍」主任，也認為香港足球運動變了質，現在東方只是勉強組軍，在別有用心人士的大包圍下，也不易逃出降班威脅，「與其降班則不如乾脆退出」。

為了足球隊組隊困難，影響了每年依次改選。每年都因為足球部人選未定，會內首要位置虛位以待。

根據他們的報告和措施，可見東方是準備割掉這個被視為「瘤癌」的足球的。但李均則在參加這個會議之前，已邀請梁德謙在國都飯店午餐，并且獲得梁德謙接納，允許入閣主持會務，再行提出參加這個「救亡會議」。經過李均報告後，東方的組軍計劃便又急轉直下，并推派李均、鄧泰全、吳飲滄昨晚與梁德謙在國都飯店洽商，預定數日告知，梁德謙表示滿意，并由鄧泰全、何應芬報告目前約集球員與梁德謙會晤，決定先行組軍，再行組閣。

東方預定組軍人選是門將林寶堅，甘乃波、黃洪波，後衛羅北、彭志光、黃標榮，中衛陳比倫、馮紀華、李國華、馮紀光，前鋒蕭銳根、劉利培、司徒熙、蘇偉彪、蔡華國。

梁德謙昨晚決定入閣東方，但尚未決定任何職務，但渠表示將徵求部份友人支持，然後決定，一俟組軍後，渠準備先行返國一行，返港後東方再進行組閣，并準備率領時信華足聯賽冠軍返國參加「萬壽盃」足球賽。（長江）

婦游硬地網球賽 破例週末不休戰

今續有四場上演

婦游會主辦的全港公開硬地網球錦標賽，本屆打破歷來慣例，週末假期仍不休戰，反而點演多場重頭戲，可能是盡快把賽事結束，讓中游會主辦的另一硬地公開賽能按時在十九日開鑼之故。

今日下午五時半，在寶山頂道婦女游樂會內舉行四場比賽，包括混合雙打兩場，女子單雙打各一場，最重要的是第二種籽梁兼紹、伍玉葵組對第三種籽林方、徐婉園組的一場準決賽，雙方勢均力敵，獲勝的一方，即取得坐二望一的決賽資格。茲錄秩序如下：

混合雙打準決賽 梁兼紹、伍玉葵對林方、徐婉園。

混合雙打半準決賽 羅樂文、何羅綺文對徐錦翔、美亞。

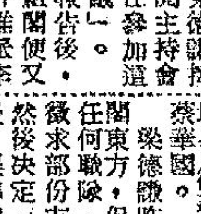
女子單打半準決賽 安士娣對烈慈芬。

女子雙打半準決賽 藥楊渭湝、周雷愛蕎對盧拔斯、云仙。

至於昨日四場混合雙打比賽結果：梁觀雄、周雷愛蕎勝黎良、烈慈芬，六比一、六比二。梁兼紹、伍玉葵勝伊云、希莉絲，六比〇、六比二。林方、徐婉園勝保路打夫婦，六比二、六比〇。徐錦翔、美亞勝巴、芬奮，三比六、六比二、六比一。（士心）

林山網球賽現勢

目前僅剩聖天拿、愛默生、史滔路、紐甘璧、格獵拿與戴維遜六人角逐錦標。受人冷落的澳將史滔路今日上陣，決意打出冷門。



每年夏秋之間，是國際網球的旺季，繼英國溫布爾頓大賽，及其他歐洲國家的錦標賽之後，目前各國網球高手又轉到美國林山參加在其處舉行被譽為世界四大網球賽會之一的全美網球單打錦標賽，又稱為美國林山網球大賽。比賽已於本月一日揭開序幕，迄今仍在角逐中，且已晉入白熱化階段。

具有悠久歷史的這項賽事，今年已是第八十五屆了，各國選手們都希望能奪取這項與溫布爾頓大賽同享隆譽的林山冠軍，上屆盟主西班牙的聖天拿仍然出來衛冕，而上屆后座澳女史美芙卻放棄，她去年奪得世界四大錦標之三項而榮歸故里時，曾因一時大意而未能成為有史以來第二個包辦四項國際錦標而感到遺憾，並誓言今年捲土重來，如不成為天下無敵，決不罷休，人們言猶在耳，但這妮子卻沒到其處參加衛冕，可能是失意於本屆溫布爾頓大賽及法國硬地大賽而表現心灰意冷之故。

林山網球大賽只設男子單打與女子單打兩項錦標，而沒有雙打，這是美國的慣例，他們每年全國草地網球賽例必分兩個階段在不同的地方舉行，即除了目前在著名的林山進行單打之外，較早之前，則在長林之栗山舉辦全國男女雙打錦標賽，本年的雙打錦標賽，已於上月底廿九日賽竣，男子錦標仍由上屆冠軍澳洲組合愛默生與史滔路兩人蟬聯，他們在準決賽中力克美國的阿樹及馬田・賴新一組，又在決賽中擊敗了另一組美國熱門賴爾斯頓與格獵拿。

而女子雙打錦標，則由巴西的般恩諾與美國的南施烈慈一組獲得，她們在準決賽中勝了英國的威德及蘇格蘭之溫妮梭，再在決賽中擊敗了美國金夫人與加沙爾士組而奪標。

男子單打當然是最引人的項目，本屆被點為單打的八名種籽計開㈠西班牙的聖天拿，（上屆第四種籽），㈡澳洲的愛默生（上屆第一種籽），㈢美國的賴爾斯頓（與上屆相同），㈣澳洲的逼尼露慈（上屆沒有參加），㈤美國的阿瑟阿樹（與上屆相同），㈥南非的杜賴士地路（上屆第八種籽），㈦美國的格獵拿（上屆沒被點為種籽），㈧美國的奇利夫烈慈（上屆亦非種籽）。

在上述的八名種籽中，另人注意的是曾獲兩屆林山大賽與兩屆溫布爾頓大賽冠軍的澳洲名將愛默生祇列第二位，而另一早已躍登世界網壇的澳洲名將史滔路卻榜上無名。因此，這兩位澳將看了賽會的公佈後已對美國網球總會有醋意。

他們合作第二連決賽獲美國雙打網球錦標之後，已為澳洲在廿一年之內，第十一次奪得此項錦標，今又再在單打中施威，表明他們的目光不無有錯誤之處，因為他們看輕了他兩人，竟點西班牙的聖天拿為第一種籽。據云愛默生已不再像在歐洲時的狀態低落，自信必能打出所謂冷門，本來賽會點聖天拿為首席種籽也未可厚非，因為一方面他是上屆的盟主，另一方面他又是本屆溫布爾頓的冠軍，其實並無不妥之處，祇是史滔路擯諸種籽之外，卻有點出人意外，他本人亦有酸溜溜的感覺，自謂，五年以來參加了大小許多賽事，未有被點上種籽的祇有現在一次，如南非的杜賴士地路也能被點為第六種籽，美國的格獵拿第七，奇理夫列慈第八，則我史滔路起碼亦應點為第七種籽，既然賽會藐視我，我決心以事實顯示大會錯誤的行徑。

因此這兩位澳洲選手都決意打出所謂冷門來，目前果然已打入最後八強之列，除外，還有紐甘璧（沒被點為種籽），鮑維利、戴維遜等（俱於去年來過香港訪問），合計五名澳洲選手之多。其他三人為英國的碓士，西班牙的聖天拿，與美國選手第三種籽賴爾斯頓，史滔路能把美國第一號人物殺敗，當然覺得十分快意，而另一美國選手，一九六三年溫布爾頓冠軍麥堅利，則被聖天拿淘汰，位列第八種籽的奇理夫列慈，則被非種籽的澳洲球員戴維遜擇出局。

澳洲雖然在八強之中佔了五名，但在編組上，幾員好手都同處一綫，勢必互相殘殺，例如愛默生，史滔路與戴維遜等編在一組，而鮑維利與紐甘璧則編在另一組。

昨晚戰果

昨晚在該處由電訊傳來的消息：男子單打兩場半準決賽結果，西班牙的聖天拿已擊敗了澳洲的鮑維利，碩果僅存的英國左手球將碓士，被非種籽的紐甘璧所淘汰。兩場比賽過程，相持甚烈，俱劇戰五盤才分高下，聖天拿與鮑維利之戰，長達三小時，共賽了五十八局才分高下，被當地譽為馬拉松式的比賽，聖天拿雖然以六比八、六比二、八比六、五比七、與六比四獲得準決賽權，但亦付出很大的代價，他在作戰中已扭傷了足

紐甘璧勝英國碓士的戰果是三比六、六比一、三比六、六比二與六比一，與聖天拿一樣，都是先敗後勝的。

今日在林山繼續舉行兩場男子單打半準決賽（按：本港時間相於美國的昨日），一場是澳洲史滔路出戰有黑馬之稱的美國格獵拿，另一場是愛默生與戴維遜對澳洲球將內戰。（士心）

本年國際泳壇總檢討（上）

岑懷濤

今年的國際泳壇佳績頻呈，各國男女人魚從春季的戶內賽（澳洲天氣例外，全國游泳大賽在二月夏季舉行）到夏季的戶外賽，如盛大的首次美蘇游泳對抗，第八屆英聯邦運動會，全美戶內和戶外泳賽，歐洲游泳賽，國際泳邀請賽，均先後舉行，男女人魚紛創世界新猷，尤以男女子組中，長距離自由式泳，蛙泳和個人四式泳和接力泳等項目最為出色，歐、美、澳三洲各國的盛大國際游泳競技，已先後舉行，可說泳季已閉到荼薇，只有本年臘月亞洲的盛大會第五屆亞運會泳賽還未舉行，但亞洲游泳實力，已遜歐、美、澳三洲人魚一籌，筆者特將今年各國男女出色人魚從項目演出，分別評于後：

男子組——百公尺自由式，今年的短途泳，仍以美國二十歲的偉大捷泳家史浩倫達為最出色，他在一九六四年十八屆東京世運會個人包括了四面金牌為奧會游泳賽史上戰績最輝煌一位泳將，迄去年因白血球過多，遵醫囑停止參加泳賽幾個月，直至今年四月初旬始東山復出，首次參加全美戶內泳賽，百碼自由式（合九一公尺四四）敗于里烈治屈居亞軍，里氏泅四七秒五，史氏四七秒七，均國際一流水準短途演出，二百碼自由式則史浩倫達以一分四二秒八奪標，勝曾保持千五百公尺自由式世界紀錄的當沙利凡一個半身位，此乃史浩倫達本季的初度演出。迄七月中旬，史氏隨美國泳隊赴莫斯科，參加首次美蘇泳抗，結果史浩倫達以五三秒二成績，奪得百公尺自由式冠軍，勝蘇泳將埃叔治夫凡礪許（五三秒六）。迄七月下旬返美，史氏在洛杉磯市參加國際賽，連勝二百公尺（一分五七秒二），四百公尺（四分十三秒五）兩項自由式皇座，二百公尺並刷新其本人保持世界紀錄，迄八月中旬全美戶外泳賽，史氏在四百公尺自由式創四分十一秒六世界新猷，次天在二百公尺自由式（一分五六秒二）又創世界新紀錄，他本季在百公尺（五三秒二）雖未能刷新世界紀錄（五二秒九），但仍屬今年環宇百公尺最佳演出，二百公尺一分五六秒二，可說是前無古人偉構，英格蘭「最快飛魚」麥基里格，在歐運泳賽中，以五三秒七勝百公尺自由式，已遜美泳手實力一籌。

中距離四百公尺自由式，今年以東德泳將城根為最超卓，他在歐運泳賽中，四百公尺自由式創四分十一秒一世界新猷，比三週前美泳傑史浩倫達在全美戶外賽所締四分十一秒六，又縮短了半秒，確屬難能可貴。現在美洲留學的世運千五百公尺金牌泳將溫杜，上月初旬在第八屆英聯邦運動會中四百四十碼自由式泅四分十五秒正世界新猷，亦屬國際水準一流演出，但較東德泳家城根已弱一環。長距離千五百公尺，今年以七月廿一日全美戶外泳十九歲青年泳家米奇波頓締十六分四一秒六世界新猷為最優越。波頓今年四月在全美戶內泳一千六百五十碼自由式初度擊敗曾保持千五百公尺世界紀錄的隊友雷沙利，締十六分廿七秒三全美新猷，使美國泳界人士為之震驚，繼在全美戶外泳有更大成就縮短世界千五百公尺紀錄凡十餘秒之多，使人無法想像波氏實力之雄勁。週前的全歐大賽，蘇聯泳手滋曼，僅泅十六分五八秒五成績奪標，較之波頓所創造新猷，已慢了十六秒九，可見今年美國一長距離千五百公尺演出，為環宇最出色的一個國家了。（未完）

愉園甲主力

本季甲組聯賽前瞻

星東愉成三強 爭霸機會較高

本屆甲組足球聯賽十二隊的兵馬，全部已經安排妥當。聯賽開幕的日期：也已確定是本月十八日。從各隊兵馬的質素，份量而論，將來有實力爭奪錦標者大抵不出乎星島，東昇，愉園三隊。具有中等實力的，則是南華、元朗、九巴、警察。其餘如東華，流浪，香港會，陸軍等實力平凡了。他們將要在聯賽時要提起精神，作護級戰爭。

論實力，雖然以星島，東昇，愉園這三隊較強，不過，南華，元朗，九巴，警察四隊，將來的鬥志，可能比星，東，愉較堅強，當球員狀態良好的時候，對星，東，愉的威脅，非常之大。他們的四隊對當星、東、愉之時，有隨時爆冷之可能。在甲組聯賽而論，他們或不會爭得冠軍，但在特別銀牌而言，極有可能與上屆同出一轍，打出個如流浪的局面。

香港會與陸軍，降班危險性最大，還是兩西昇班馬——南華走了郭錦洪與袁權韶之後，前後的實力，均已削減，補上去的兵馬，則份量仍感不夠，確無爭霸的實力。前鋒綫雖然還保留着黃志強，何祥友，卻已失去完整的調配，本季南華的希望，祇有培植新血之進步，希望鄭潤如，李炳松，陳建輝等有長足之進步，精神寄託於下一季。以南華會組織之完備，有場地，有宿舍，有錢財，有良好的規則，不愁沒有新秀成長的。

星島在上季聯賽中，成績未符理想，季初演出不太好，到了季中，由於各兵馬狀態之轉好，在實施「四二四」的打法，居然便成出色的隊伍，而爭得全港盃賽冠軍。它本季的兵馬，不像是保留原班的，還添上了一個郭錦洪。星島得了郭錦洪之後，便能彌補一向後衛較弱的缺點，星島便成了一枝前後實力均勻的隊伍，也即是星島實力比上季更厚。

東昇呢？上季雖然花了錢，但成績不如理想，即是未能達同代價。本季便要加料，不惜重大消耗，羅致有份量的大牌。上季東昇之弱點，不在後防，而在前鋒，前鋒最不成樣子的，是兩翼，所以，本季必要覓得一雙良好的翼鋒材。結果羅致了麥國強與梁偉雄，也算相當理想。中鋒的職位，亦爭得袁權韶出任，左右兩輔有姚卓然，周志雄，整條前鋒綫，雖不算十分犀利，也算不俗。至於後衛方面，原底的駱德興，黎寶忠，陳輝洪，葉錦洪，林英傑全不變動。在左方或者尚嫌弱一點，但祭追隨兩老將駱德興，陳輝洪之後，可以起作用的。守門之梅永遠，何保羅也在進步中，可堪大用。整隊計起來，算是十二隊中之強旅。

愉園呢？除了多數是舊將之外，更增加了郭德先，與添來，郭榮，陳振權。所以失去了一個李國強，是毫不受影響的，反而覺得比諸上季更強。它明顯的見到者，係守門與後防方面強化多少。前鋒綫與上季的實力，不甚削弱，也不會增強。三隊比較，後防實力，想當平均，東昇似更硬朗一些，如打硬仗之時，它會佔優勢。

前鋒綫的實力，更成均勢。大家的兵馬，都是有經驗的，球齡不淺。氣力亦不弱的。星島突出的地方，是張氏兄弟的內鋒實力。愉園突出的地方，是黃文偉與郭滿華兩人之射門工夫。東昇突出的地方，是梁偉雄兩翼實力的均勻。星島鋒綫的缺點，是鄭潤英之弱，愉園之缺點是何耀強之弱，東昇之缺點，係姚卓然之氣力問題。

三隊俱有其缺點，故此嚴格的說起來，未能算得上為十全十美的完整之師，但已經比其他的隊伍為可取。亦即本季冠軍希望較高之隊伍。茲將三隊的甲組名單併錄如下：

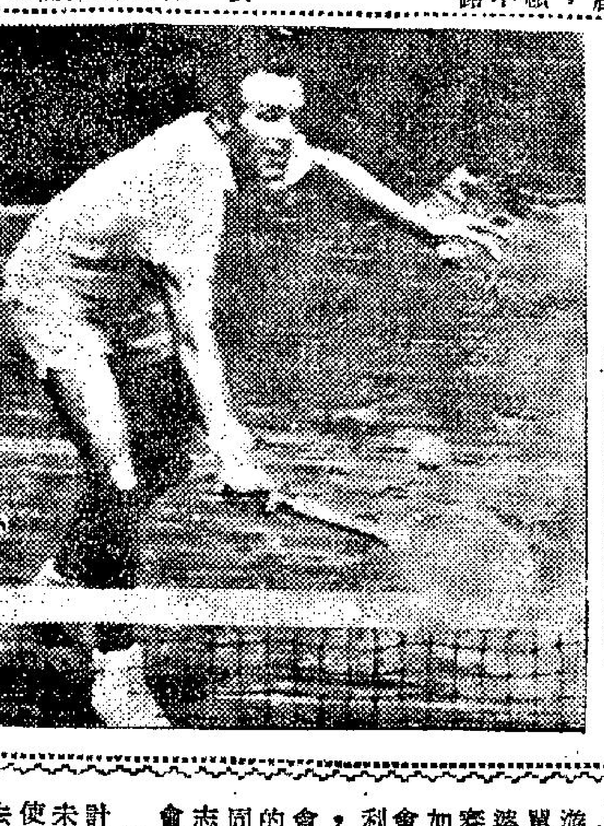
星島：守門張劍恩、朱柏和，後衛李磊光、與少維、中衛譚漢新、馮紀魂、馮紀良，前鋒郭錦洪、劉煥濤、區彭年、張子慧、張耀國、鄭潤英。

東昇：守門梅永遠、何保羅，後衛駱德興、黎寶忠，中衛陳輝洪、葉錦洪、林英傑、陸國雄、袁權韶，前鋒李國強、周志雄、羅耀安、阮渭郭、姚卓然、梁偉雄。

女球將詩謎

・觀海樓主・

欲為盟主却無冠，
未備肩與舉步難，
枉說同心原有異，
等如日月在雲間。
（謎底明天揭曉）



阿樹敗陣感悲傷

於九月六日在美國紐約林山舉行的美國網球錦標賽中，美國第五種子球將阿樹（左）以六比二、六比三、六比四敗於澳洲第三種子紐甘璧（右）手下。這對他爭奪美國網球冠軍的希望，給予一個很大的打擊。圖示阿樹在比賽中因失去球兒而悲痛和高呼的神態。（合衆國際社無綫電傳眞）

泳壇講座

唐人大宗祠應設訓練班

香儂峯游泳賽，正在鬥得興高彩烈。唐人公開泳雖然已經結束，但係唐人同老番呢個泳賽，今日午間就開始決賽，明日游完。水晶宮泳壇講座，無理由在泳賽泳到最高興之時唔講埋就結束收檔，最少都講埋呢禮拜至收檔始合道理。今日所講，係檢討今年來的游水大事，檢討目的，有分行政同技術，及睇浴者之興趣。因為今明兩日游完一年一度全港公開泳賽，就可以蓋棺定論。

唐人泳賽已經結束，應該首先檢討唐人游泳大宗祠工作，呢間大宗祠所定律例，其中有點搞人唔，但話唐人大宗祠招牌上寫上業餘兩字，一切都唔准有受薪者，泳員當然係業餘，職員亦業餘，教練亦要業餘，則有點那個，如果有教練受薪，大會保合，但教練要業餘，三者中有兩者業餘宗祠父老查出實行驅逐，唐人大宗祠呢頂業餘招牌，寬限到教練，係無理到極，試看世界各國業餘運動團體，都是有受薪教練。老實講句，邊個咁得閒食飽自己的飯，同你去教游水，香儂峯唐人游泳本來很有前途，但係被父老限死，想話重金禮聘世界職業名教練來教導，亦無可能，故香儂峯游泳，不能出人頭地，就是唐人大宗祠班父老，誤解業餘的兩字，束縛到教練身上，算得奇聞。

今年的游泳似乎較去年蓬勃，同時人才比去年多，破紀錄也有七項，算來也不俗，因為唐人技術雖力，截至去年止，各人寫下的紀錄，實不易破，原因係達到極高點，現時能打破七項，不能不算難能可貴。

唐人大宗祠到現在實應消除垃圾，因為大宗祠唔係養老院，試看大宗祠有十多個單位，能派人參加泳賽，正如單仔睇老婆，一目了然，參加者祇得三份一單位出賽，有的巳十幾年來未派過一兵一卒出而參加，父老在大宗祠食長糧，祇見佢等在入會時，派過一次人參加，以後年年享受其利，更有新入會的，連一次亦未派人參加，此種單位，空有其名，甚而連佢本身，會連游泳部亦未設有，更談不上訓練呢，的單位參加大宗祠，無非維持其一席位，同選舉擋，此種單位，已違背阿林匹克「志在參加」的宗旨，此種垃圾，應該掃除，則唐人游泳，會更發達。

唐人大宗祠報窮，府庫空虛，得幾張野咁少，故此連時計抹油本錢都沒有，以致比賽時，時計停行，食飯架撐都未顧及，點能大展鴻圖，不過話又說回頭，大宗祠本來唔使咁窮而整到冇錢，但有錢之時，每一個父老，攞個的錢去打金章自用，凡父老都有。十多個父老，每個花去六七十元，現在新人原是舊人，今者府庫空虛，如果要他們吐回金章之水，大宗祠就不會報窮。

今年的成就頗大，但功勞不是唐人大宗祠而是各單位努力訓練。大宗祠歷年來未做過若何籌人的事，祇循例舉辦比賽，對泳員進步無補於事，如果唐人大宗祠有心將游泳攪好，使泳員有進步，必需設游泳訓練班，訓練游泳人才，人才逐漸產生，泳國便會強大。皐惡一年攪一次比賽，就算一年工作，這是無補於事。須知任何運動，訓練係造就人才先決條件。唐人必需有良好和充足訓練，才能在亞運泳水，從未試過攞得第一，由於訓練有問題，亞洲人的體格，其實唐人不吃虧，同等體格，竟達不到人家成績，人家有本事游得高水準，同一體格的唐人，實有同等機會，祇係欠缺訓練，唐人游水大宗祠呢班父老，應該要設個訓練班，實際訓練人才，這是使命，唔係講笑，因為入得大宗祠做父老，訓練人才，不能卸責，我浪裏紅條檢討至此，唱唱夠鐘，明日再繼續貢獻鄙見。（翻江鼠）